(社華新)

。汀拳場實體人工京北在晚昨式兼閉會動運洲亞

印尼總統蘇哈 下月中 國務部 旬訪ル

座枱月曆•枱墊月曆 案頭日曆•日 記

加印廣告、國內提貨·價平 工廠電話:5401131 菁頁:(852)5597137 門市:灣仔交加里26號地下(京都戲院規) 電話:5751881 菁頁:(852)8381259

港製紙質月曆•日本膠片月曆

日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭

最高品質·最優惠售價

香港、廣州、上海提貨●小樣備索

及同業來樣來料加工,歡迎來電接洽

門市部:香港灣仔利東街54號地下(合和中心對面)電話:5729357(6線) 圖文傳貨:8345321

廣州分公司:華安印刷企業有限公司 營業部:廣州市光櫻中路253號地下 電話:884577

5634133 (4線)

DIAMOND

港澳經銷及保修:港澳水昌銀行

傳: 75332 PACIC HX

中國名錶

馳名中外

一八一七五七五:機總話電 毫五元式售零 張大七紙出日今

手中接一自己的土地上圓滿翠(理事會)和火炬。中國終於在《會主席》 過了亞奧理事會會放

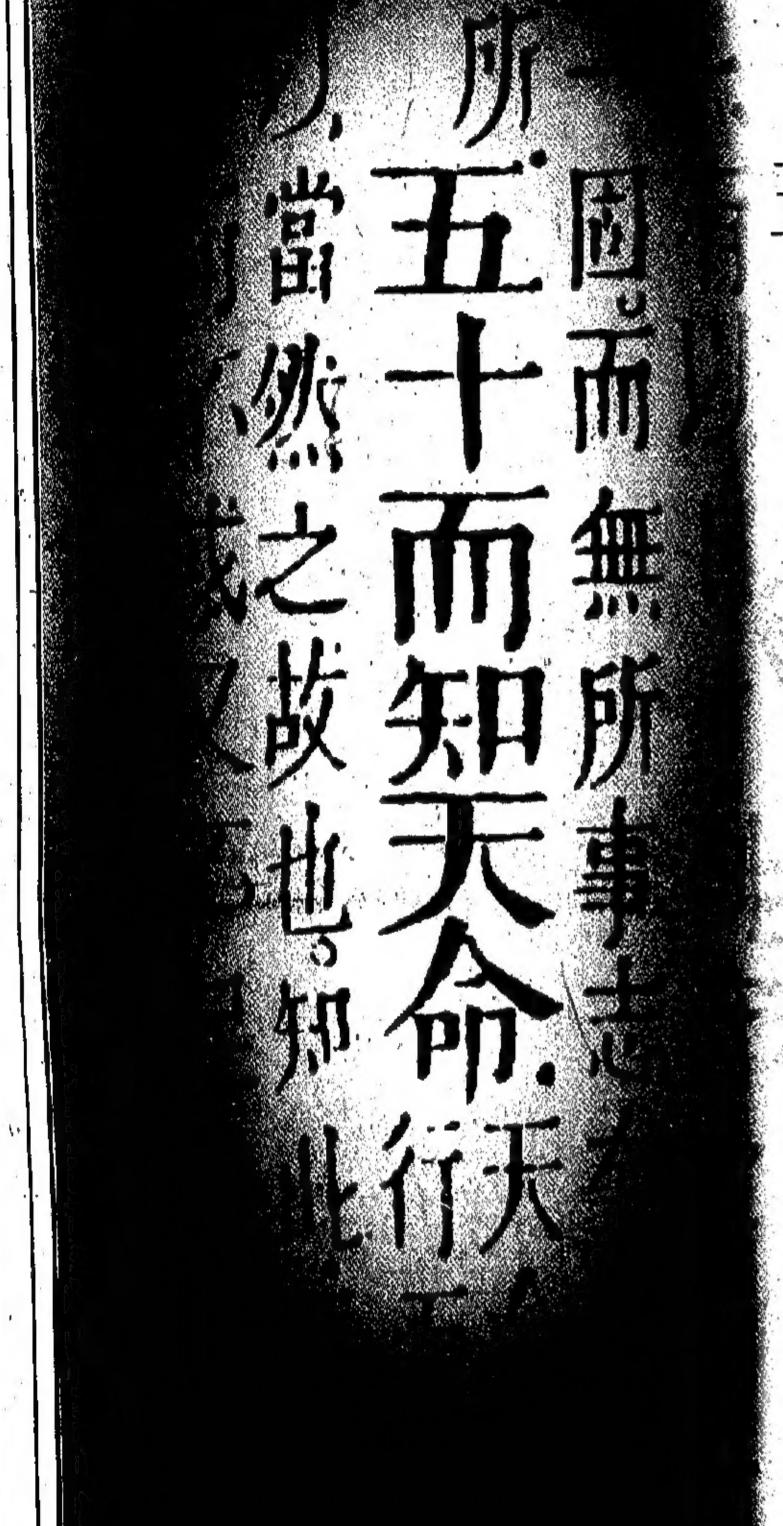
新的面貌屹立在世界新了亞運盛會,以新

如意吉祥

八龍飛舞

禮炮齊鳴禮花

新歡聚。



現

重

五十而知天命

去年是"雙龍集団"欣逐創業五十週 年,以古諺喻人則已達"知天命"之境界,可 是,"雙龍"絕不因此変得自滿而驕傲。 "雙龍"能够突破此限而屹立如山、

原因在哪裏呢? 主要原因是"雙龍"保有創造力和各種尖 淵技術, 而且能致力于促進如旭日上升的 未來的事業。 不過,更重要的還是能「信賴」对方,給

予客戸和交易国安全感,因此在貿易、海 **迦、水泥、建設、精油、汽車、重工業、金** 融、電腦等方面的業務都能日益発展、成 為韓国有数的大企業集団之一。 "雙龍"必珍惜這"信賴"對方的原則

而不自滿. 它將借購入"知天命"的去年脱 胎換骨邁向新的天地。

希望今後能成為中国的良伴,共同 携手為国際合作交流的時代作出貢献。



: 漢城市中區學和2街24-1 電話: (822)270-8114 (500線) 電餅: TWINDRA K23258 · K24270 傅傅: (822)270-8354,273-0981 上籍道中111号永安中心1209号 電話: 5-423151 (7線) 報傳: TWIND HX.75024 傳漢: 5-449342,454952

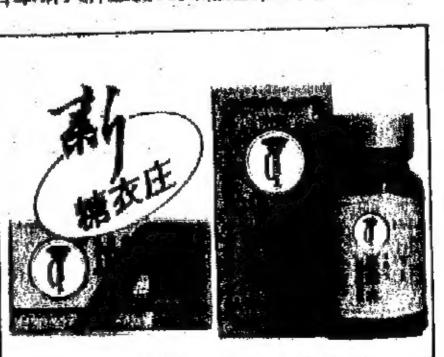




常備日本喇叭牌正露丸 開心又放心 旅遊探親

旅遊探親,要玩得關心,吃喝鑑情,就隱 帶備日本喇叭牌正蘇丸以預防腸骨不適。 此外,作爲探親手信以表關心,更必大學

日本喇叭牌正霧丸具迅速療效,能立治詢嗎



肚痛、腸胃不適、水土不服、飲醉食滯及消化 不良等病症。令陽胃迅速回復正常,而對牙痛 (蛀牙)亦有特佳療效。 如想你的親友長年健康愉快,請即向他們推荐 日本喇叭牌正髁丸。

日本大幸藥品株式會社製造

總代理:一德貿易有限公司 電話:5446051 各大中四藥房均有代售 行

各大中西蘇州均有代集

釋特報本

満月三日天大大三

冒

稱對增進兩岸同胞情誼起

感謝支

付持

港澳台的

偉

團結和平

带

京

會圓滿

,道就不對了。奧運精神提倡「更,道是值得提倡的,但放諸提倡以待人,對人之長處不妒,對己之長「人之有技,若已有之。」又曰:

在北京熊熊然烧了十五個產夜的亞斯會中,一個國家贏得百分之六十金牌的原道、謙和,作為東道主——包括每一個大學,中晚在「星光燦爛」的工人體工工方成的亞洲——最高競技水平的運用。如今,一八三面金牌的輝煌成了,標誌著空前盛大和成功的一個國家贏得百分之六十金牌的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,作為東道主——包括母的原道、謙和,是一個國家贏得百分之六十金牌。

一業回 月

題多已

一後會好

題。在美國的在美國的

中國設備

口公司

八才來港

₩銷修改賞名等作了講話

慢黨員代表大會,七民進黨第四屆二次全

於公司班洲事務 辦事與道楊通, 對人向記者表示, 便班,姆率快。

平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。 平方米的展出場地。

・二負事

就任一總

一會的目的之一,就是表示一台獨一是行不通 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 的主權,不放棄以自主、民主、均富為統 一段間條發展,以達成國家統一每員

百後島理小組負責人民產所會備區司令人說離開廣州前將結果的人說離開廣州前將結果的人說建領導小組也有

中央社一台北河 (本報訊》 據 中央社一台北河 (本報訊》 據

告昨。會統國

重味意共反話講輝登李 席出未祥寧康 告報作九英馬

成

岸

華山

原的幻想」。 原的幻想」。 原的幻想」。 一個兩個一、「業對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制 一個兩個一、「黨對黨的法制

整件業的軍方人士、 整總、紅十字會有關 大員等都已抵遵了加 接作業的軍方人士、 接作業的軍方人士、 接作業的軍方人士、

以撤銷提案的方式,一的爭議日的黨員大會,七日一面加上一個加上

是否在黨名前

亞運在北

北京閉

施育場的亞奧理事會 一個家和地區民族服裝 一個家和地區民族服裝

往馬祖

份增

按一,潮在风

國家體委和河北省秦皇岛市,向所有為亞運會做出貢獻的各地區、各部門和人阿國結協作、努力衙門的亞運會全體工作人員致以親切的慰問!向直接承辦西顧利、精采、國滿地閉幕了。黨中央、國務院對這一歷史性成功,表示熱烈的希亞運會組委會的貿信說,「第十一屆亞洲運動會在全國人民、亞洲人民泰分別向亞運會組委會的貿信說,「第十一屆亞洲運動會在全國人民、亞洲人民泰分別向亞運會組委會和中國體育代表團發出貿信。

神學、《光學作》、《化的海灣》、《光學作》、《光學作》、《光學作》、《光學作》、《光學作》、《光學作》、《光學作》、《光學》、《今夜星光學、與一個人民同亞洲人民的深層,與一個人民同亞洲人民的深層,與一個人民同亞洲人民的深層,與一個人民同亞洲人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民间亞洲人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,與一個人民的深層,

在競技 高於一切,克那 前,都要打上五針對閉, 加比賽,為國爭得了五枚金牌 更大的學聚力 運動場外,數百萬各行各業 學濟潔的環境,北京市選 學濟潔的環境,北京市環 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士 人,二十四小時在士

那里 別學一年級 那里 是百姓,

以滿腔熱忱一年級學生,從學的顏海便

公恒的

服務熱情周心的境質情

光単 將 公佈

杀人心心及搬及排 **%人間盟搬改租** 担談曹人

海精神升萝斯特特神子,激了 海精神升萝斯的力量。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。 一次代表大會通過決議。

程。三年裏集資之 前完工。一九九0 前完工。一九九0 前完工。一九九0

精神,是為的疑疑力,亞運蘇鐵一

政府危機的辯論,傳一滿。」問題之即入了此間 ……以減少人民的不問差。以如此入了此間 ……以減少人民的不用電子泰國前軍方首 要進行一次內閣改組工作 一次國前軍方首 和國防部長說。 三帝

判和譲步的含意。根舍亦堅持,談及「政治解決」海灣危機是不對的是再像以前一般有權,但他仍會是一個實質的威脅。「他對伊斯蘭國家發動過兩次侵略行動,而兩次

孟内任何軍事行動,都得到聯合國的明確支持,時,會發生些甚麼事。大部分數共體國家希望美各位部長研究過一旦西方國家決定需要使用軍事和讓步的含意。

拿下巴林

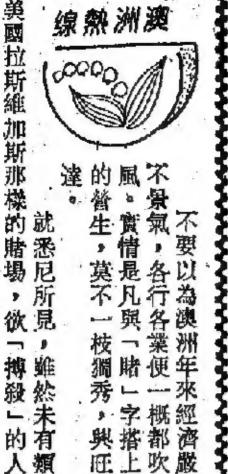
一十日夜,中國男排在 十日夜,中國男排在

五年

賭業

支

博彩形式林林螅螅



字搭上東

兩元至最高一 即有一獎券, 即有一獎券,

是太陽下山便剛門打烊了 等,就看你的運氣了。 一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機 一一一跟吃角子老虎機

賭徒不乏新移民

賭博發達有幾

職,因為據稱一家 展成為日本最賺錢金, 星期日宣佈引咎 经 領導住友銀行發 下日則於一位友銀行的董事 縱。 領導住友銀行發 下日則於一位友銀行的董事 縱。 領導住友銀行發 ,前横濱區 世界最大銀行 大雞貸款用於股票操 田一郎宣唱 世界最大银行 人有价約經理非法安排 融機構的

長昨引咎辭職

位理 安排貸款用が操

會見宋

証親臨執締

殁存均感

衷此鳴

殯儀館出殯辱承

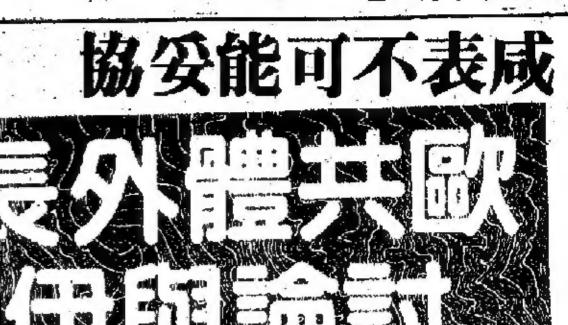
惠賜厚賻

之喪於昨(十月七日)午在香港

母

財

友傑 友波 暨衆親屬



鐵娘子談英美特殊關係

危機問題上心重

伊拉克危機發生時。

時常都要保護供

心無相通

美國〈新聞周刊〉

支 合聯獲應 為認 國 武

各·美國是世界上最强大的國家。它是見如何? 見如何? 明·認為美國一些地方是這樣的,你的意

行一時,說英美特殊關係完蛋了觀點一致,閱歷相同,是同一代觀點一致,問歷相同,是同一代

的人們首先獲得的哲學思想是:他們日 出和公正為基礎的自由企業關家,到日,美國是世界上最强大的國家,它是

英金融界評加入准率機制電台、五個常任理事國,然後那麼堅決的在那兒去非常高興見到聯合國一起行動,特別是(安個以自我認為(布什政府的)意思是,他們確實等。我認為(布什政府的)意思是,他們確實等。與一個一有人提出了「世界新秩序」之前,事,起一次一方,一個一個一個人提出了「世界新秩序」之前,事,起

安倡建硬歐州方

支持呼聲日

が加强

四歲的社會

澳職位空缺

迎百分之二 作過去一年 有説, 職位

伊斯蘭原教旨主義 組織承認寄

土耳其女政客被炸死 **英面紗成罪狀**

反對婦女學

梟漠

大在準備候選人的競選標語。 一天在準備候選人的競選標語。 一天在準備候選人的競選標語。 一天在準備候選人的競選標語。 一天在準備候選人的競選標語。 一天在準備候選人的競選標語。

最低水平

巴基斯坦下 「旬大選

組。 基础通訊社的報 建要部長之間的激烈 重要部長之間的激烈 重要部長之間的激烈 一顆星。差不多每次 地で持總理差積。 他で持總理差積。 他で持總理差積。 他在回應說道他 水都獲得間接徵詢意 地作回應說道他 水都獲得間接徵詢意 地在回應說道他

日里 3 泰國前軍方首 安進行一次內閣改組 一項計劃中的內閣改 直接客獲他是否顯示 一項計劃中的內閣改 直接客獲他是否顯示 一項計劃中的內閣改 直接客獲他是否顯示 一項計劃中的內閣改 直接客獲他是否顯示 道說,差別立將軍拒絕 一項計劃中的內閣改 直接客獲他是否顯示 道說,差別立將軍拒絕 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組 一次內閣改組

拒談會入

名單將公饰

泰內閣盟觀改制

孤四二

熱情周

身道出初

愛斯里克



影剪市城

品介紹 页度告 廣告·高24×2" \$90元。

大字 4個 M·每天\$15元。 8873550 5726980 6647 8381171

軍車總涯 25, CB ×125 1306B 🛣

托,買家搶購 ①友誼 \$ 2600 ②東樂 \$ 2200 ③和平 \$ 2900 ④龍城 \$ 1500 ⑤諸協 \$ 2800 ⑥離位 \$ 3000

須在這兒生活,因一名工人說,

束結昨亂暴阪大

特約經銷日本大金冷氣設備

電腦設計及繪圖

專業安裝中央空調

特價菱和三菱套裝柜式空調

冷卻水塔、水泵

TEL: 3918381

Carrier ...

冷氣機

大

10

記

T

 $A_{i}B_{i}$

珠江船務屬下機構) 7362956 集體獨立包围專線 香港干諾道西28號地下 8591571 九龍上海街 3號地下 7307286 尖沙咀廣東道33號

的,直航船往肇慶、湛江機圓 (1) 住浙江海濱賓館或南海/聯春寶館 \$ 1368 汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團 直通巴往、直航船回 住潮州資館或油頭國際/惠東資館 清適小三峽、飛騰山、廣州、番禺、進花山3天 館或東方賓館/番禺美麗華大酒店 從化、温泉、星湖、鼎湖山、廣州3天 江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天

三天岡加住順德仙泉酒店一晚。 \$ 528 善禺、順德、西樵2天 **番禺直航船往** - 順德直航船回 \$ 438 住西橋山大酒店或美麗華酒店 星湖、霰浮、春灣玉溪三洞3天 直航船往肇慶、火車回 \$ 658 住餐浮大酒店、显湖大酒店/或松濤 珠海白雕湖渡假村、中山2天

\$ 398 往自廉湖渡假村 來福珠江直航各船採舰旅遊,舒適快捷》

圖文傳眞:7872983

加坡移民考

關機構專人講解有關新加坡之投資概况、就業、升學

移民簽證之香港人。有五年時間考慮。期滿再可續期。 如果說移民是實保險,那麼申請居留新加坡應是最方 便之保險。

北京、北朝鮮七天直航團

"北京北朝鮮七天直航團",遊覽北京市容, 平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝、香港直航 機來回。

北朝鮮山青水秀,景色怡人,自然風光美不勝

出發日期:

收費 6990

大公報、新晚報贊助 推達旅運有限公司主辦 諮詢有關詳情,讀電:大公報5757181 新晚報5724033 雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼:350258

地址:中環歷山大厦2101室

無需多心

(中環歷山大廈2101室)

星馬七天遊

黄山直航六天遊

大公報、新晚報贊助

雅達旅運有限公司:5212013

、北朝鮮七天遊

路詢有關評情,请電:大公报: 5757181

同志出國只要一心

十五年級驗作風樣健專辦 圖內問 志前往奇倫比亞。門根廷。 委內瑪拉 · 查亞那、秘鲁、 波利維亞、兜瓜多 爾、聖地才哥、多明尼加、百利士、 東加、巴拿馬、菲涛、 其關、加拿大 等各地特斗機果。

植界量温度原中心 10個 100 A 重 電話: 4984367 九龍美沙國東部中央軍副南部1-5 日東 電話: 7397773

香港歡樂遊

雅達旅運有限公司主辦

新晚報:5724033

牌照就码:350258

收費:成人—HK\$5690.00

收費:成人一HK\$5999.00

收費:成人-HK\$5899.00

收費:成人一HK\$4290.00

收費:成人一HK\$3790.00

微樂美食團 西貢歡樂美食團一日遊 上午遊覽西貢欣賞幽美山光水色。 中午在西貢山水茶茶干膳。 下午避覽蓬瀛仙館, 參觀養練場購物等,

雨餐 (晚餐在太古城皇宫大酒楼) 兩餐\$198 一餐\$118 以上旅行團進星期日舉辦,歡迎讀

者組團參加。 7/10 14/10 21/10 28/10 產詢詳情,請應:大公報新晚報旅遊部 灣仔軒尼詩道342地下 電話:5724033 雜話:5676333 太古城墨宫人酒樓

un constant and the constant of the constant o 訊 東京迪士尼樂園五天遊

RYOWO THERMAL LIMITED

電話:4621602/5 電話傳導:(852)4563455

日惹、巴里島七天遊

5/10 26/10 16/11

董報: "RYOWO ENGG"

電話: 7875717 (4 Lines)

陳先生/羅小姐洽

(30年-(20年)

分體機 (3/4匹-3匹

寫字樓:香港九龍旺角彌敦道648-652號皇上皇大厦三樓

除江旅遊有限公司

中港城1/F6室至8室

7362930

牌照號碼: 350475

番禺直航船往,廣州直航船回;住廣州白天獨演 \$ 598

番禺直航船往,廣州直航船回。 住從化溫泉寶 館陸通山莊/肇慶松溝資館、是岩資館。 \$588 中山港直航船往,澳門船回 住葵苑賓館

中山直航船來回

粤加緊水利

建設

項農田水利建設,邁出了山東刻不容緩的問題。因此近億元人民幣,其中水利工程

出了山、水、田、林、路綜合治理的医因此近年來廣東投資近五十億,興建和利工程的損失也在億元以上,水利建設勞災害的襲擊,造成廣東省直接經濟提

合治理的新路一, 水利建設成本

造成農業生產不穩定的局面。擊,易洪易澇;非汛期降雨少,容易乾旱,因此,水早流縱橫,水資源豐富,由於雨量分佈不均匀,汛期降雨

洪澇災害頻仍

影響民生

,而且還敢的了。但當的了。但當

與老虎建立感情

歌清喻

夜之歌詩峽

是啊·老虎也知情知题·你打它一次它就總記着·你打它一次它就總記着·「別看老虎是「百獸)

記着,見到

遠東最大

三共内境縣連筠於位

S

之快、效益之好 他元,建設高峰的 人人數達五百多数 人人數達五百多数

多川面江海堤園一萬水利建設的低谷期。地興修水利,邁出了他門 を 定 初 歩 恵 形 戦 形 夷 入

準的, 僅高, 洪海堤區 是成會全省 原区, 洪海堤區 原区, 北海堤區 原区, 北海堤區

珠海再度掃蕩 色情業 廊咖啡廳 脚。 據了知以巧妙的T

了異性桑拿

利有更大的發展大力開展 與四次之人,北江上游水上大力開展 與田水和工程,沒是設,同時,整立建設,同時,整立建設,同時,整立

使人宛入仙境。(中新社)四大陸著名舞蹈演員劉敏領舞的「四立運動主体が節的「畑光舞

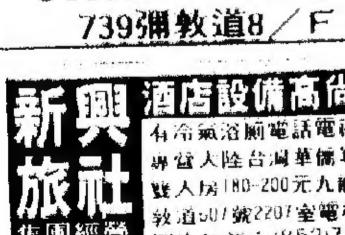
聞畫家 重要歷史人物中先後川場的中先後川場的

陳列室:譚公道1

詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄 公司地址、雜報報傳、經理、銀行等、分類詳細。



商品介紹廣告,高2十×2" 每天特價 \$90元。 分類廣告,大字 4個, 小字36個,每天\$15元。 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171



3 939007

九龍林蘭街六十一號 油麻地碧街地鐵站侧 地話:3841915 3850962

兩胎七隻色彩斑爛的虎崽。「虎林」通人性,老服力年從東北虎林縣送到北京動物園的老虎先後生過也年從東北虎林縣送到北京動物園的老虎先後生過也是改的名叫「虎林」的雌性東北虎,這隻一九六隻已故的名叫「虎林」的雌性東北虎,這隻一九六隻已被的名叫「虎林」的雌性東北虎,這隻一九六隻已被的名叫「虎林」的雌性東北虎,這隻一九六隻已被狗人,張師傅就為牠們刷淨身子。

虎爲伴飼虎爲業

界位大陸台灣華儒單人房16 雙人房180-200元九龍旺角彌 **教通50/號2207室電梯接22字** 國文傳頁:[852]7802223 大量套房 電話: 3850027·7801275

偵

3 939989

★由局長梁仁專資★

一 勝海代價情歌陀蘇綠常定內 禮外客廉胞迎羅繼綿備價銷 用儒郵物選各經衾袍高特壽 品眷寄美購界被被掛級平衣

清電8911712 協昌洽 構及乾燥設備。合木 構及乾燥設備。合木 佐敦酒店 位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華食房酒店設備資全每日房租 200 元起數迎公幹採制台胞華僑住宿 電話3322581 傳頁7822901 九龍佐教道吳淞街123號3樓

日本

自動門

美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 美國男裝採購商名錄 拉丁斐洲進口商名錄 美國電子產品名錄 中東進口商名錄

九龍尖沙咀星光行1421室

80 好元景 或種切凉廳起 8g5g 編留接廣繼 86 特學送海灣 66 機探親兼大

美國工黨設備月刊

世界電傳用戶名錄

台灣工商資興年鑑 南韓工商名錄

保用豪年)

電傳: 38426 GWLI HX

旋轉門

大酒店設備宴房內冷氣浴順電視 電話齊備·專營大陸台灣華僑。 單人房160元雙人藝房200元 五氟旺再彌敦道737金輪人攤10獲10座 電話13928169 個文傳貨FAX:7802223

世界電子名錄 日本化工名錄

日本金纬網譜90版 世界名表網譜90版

供應 售

全美國製造商名錄 1990 群列全美148,000家廠商地址等資料·55,000種雜核 。電子等產品分類排列·全置23册。

粤汽車有

全新左

電化鋁 網填貿易公司 常話: 521367

15號地下窗7135191 丁恤平寶 扁槐領豐胸珠 地長短袖丁五 打桩打及三合 散街東南亞 截3697070

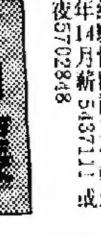
軚系列

■CS9J鈴木鰡羊 (迈太子通)

■本田CG 125, CB × 125 旺用洗衣油175地上 **жы** зараалт, заровур

讓

80合全新日本兄弟牌手摇毛衫掖花機KH-280型3G合中 副澳門用港幣 800 元有惠重 圆澳門用港幣 800 元有意電 香港4112500



在新酒店式設備獨立 2500 至7511035 2500至7511035 2500至7511035 2500至7511035 城 聘 文員 職人山商請學生 上級權國語工作輕 十八月新 5437111 25702848 開開

高雅幽靜、大小套房、設備齊全、言訪港、在港經 簡學智人1租用另特設可 炊。銅鑼灣開市區街附近。 **★ 5//99**45倍数 1631190 a H 8/3//6

客120后继**宏** 克及战**传** 发战传 幹39515E 於個人 大公司機 大公司機 大公司機

萬惟140珠實脫計

地址:香港九龍牛頭角道3號

减指設計3000款

特 産 大正有新連用中東電傢住房廟 新商住

深圳 十餘萬起 二房三房 29萬 28 4

⑦東方皇 ⑨東樂 ⑨高嘉 宫干三千三千 百單位 未能轟擊 預食的)

旺角銷载道582號 卅餘萬 有電話 文錦遊

信和中心13楼 買穿猪煳 ①友誼 \$ 2600 ②東樂\$2200 ③和平 \$ 2900 ①能域 \$ 1500 ⑤高嘉 \$ 2800 ⑥館位 \$ 3000 出租

首期

魔織光北、中

版四第

壞在資 多幢建築物遭受破壞,數以百五天的暴亂令到這日本第 道兒生活·因此我們不希一名工人說·「這是我們

> DISTRIBUTOR DAIKIN

新邁向-

水冷模式液水槽

anaraana

香港干諾道西2九龍上海街3号 住湛江海流資館或南 油膜、潮州鳳凰山 直通巴往、直航船回

住別州政館或汕頭國

清適小三峽、飛龍山 番禺直航船往,廣州 館或東方資館/番禺 從化、溫泉、星海 番禺直航船往,廣州 值陸遜山北/肇慶松 江門、新會、西樵、 中山港直航船往,澳 天國加住順德仙泉 番禺、順德、西林 **猫**禺连航船往,順德 住西樵山大酒居或美

星湖、麗泽、春 直航船往肇慶、火1 住雲浮大酒店、星河 珠海白藤湖渡假 中山直航船來回 往自康湖渡假村 來格殊以直航各月

局

在近軌路空架:

當求要民居

港船務公司 AN SHIPPING CO.

事級 (貨箱及散貨)

門、揭陽貨物(定期航班) 澄海1 澄海3 厦水運14 20 興化101 興化102 恒昌 恒盛

可按照指定碼頭卸貨及在香港 **か超長、超重可另行安排船隻**。

十天一航次(定期航班) (名) 散貨

對外聯運服務 • 豁兇香港中轉簽證

凍箱拖車 ((備有發電機拖架 货物装卸交收服務 :

傳真:7362268 803 室 Telex: 45392 STKKS HX

務有限公司。代理 SING SHIPPING LID 指通過 186 姚清港商業中臺2315室 7 5484208 9, PHI I 5593404

港二南寧

2 - 毎5天一班 單程只須60小時 ,貨糧;進、出、轉口 直提供港九運輸服務。 装、拆貨箱、本地送貨。

整海陸運輸有限公司 SEALAND TRANSPORT TO SE 国路西南寧和民路65年於

U. 11123 758, 1411 . 2556d.

師工化程學 免費職業介 香港仔 上處專 8000 至 10000 元 (月新) 7000 至 8000 元 6000 至 8000 元 (月薪) (月薪) (月薪) 紹(本版逢星期 年有關工作經驗,男女均可。 大專或大學電腦系舉業,熟悉 Cobio

學實有恒要堅持

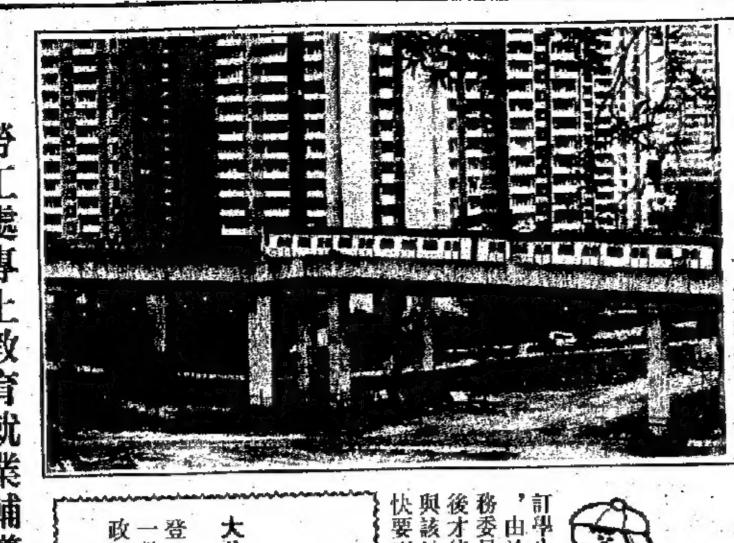
科及一科副科或的學科,此兩科

廣州市汽車陳列展銷部:

──/據多利汽車陳列登

電話:677392 (及圖文傳真)663188轉220

师女廣場莫錯過



葵盛東邨豐 已轉路政署處 科道路投訴主任梁庚

正待立法局

財委會通過

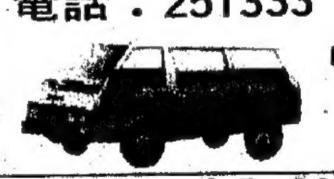
金額估計要

港澳居民在國内財產有否受此報刊登「中國歸僑僑眷權益保

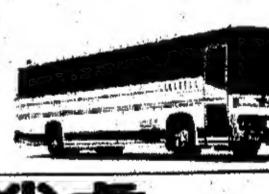
直接日本進口全新中國規格左輔豐田、日野、日產、各類全線車系,深圳辦事處:深圳國際貿易中心大厦16樓1623室











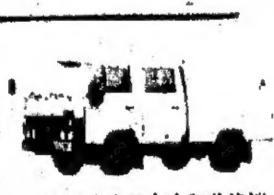
商品介紹廣告·高24×2 每天特價 \$90元。 分類廣告,大字 4個, 小字36個,每天\$15元。

分類廣舌

FAX:8876647 8381171

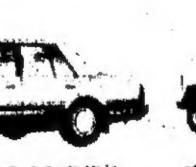
龍華汽車有限公司 代理"桑塔納汽車"分銷處 引進西德技術出產上海"桑塔納"山义型轎車,香港分銷處現貨供應,車泊香港 車場,歡迎參觀,確保車輛質素及品質保證,各單位自備批文及外滙。 *即日送交深圳文錦渡及中國各港口或各海關,深圳可先送車後付款*

主 多千丁汽車有限*直接進口·全新左軚汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平*地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上)
全港貨源最多電話:7706822(7線) 圖文傳道:7717189











深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 聯繫人:陳興連 劃志强 李偉東

气車原門全港最大左軟全線車系陳列至

傳真:6011739 全港獨有汽車特平超級市場 沙田大圍成全路25-27號 成全工業大厦G3地下(大圍火車站斜對面) 電話:6011373-7

成汽車貿易公司 藝誦和宣合道151至157號勝利工業大厦地下 ■豐田:皇冠 2·8 自動波、棍波、的士頭、農夫車、YN85,YY52,YY61十二座麵包車。

現貨、期貨、全新左軟全線車系、轉口國內。 歡迎選購

■日本翻新豐田右軚麵包車、1.5噸農夫車、2.8 皇冠、姬仙達、藍鳥左右軚。 ■本田雅廟86至87年、日產先達86、87、88年左軌。

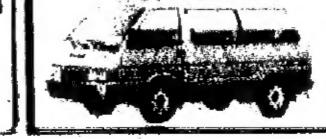
■日產:3.0公爵棍波、自動波、巴寧豪華八座、新款2.0、藍鳥棍波、三菱吉甫車。

吉普車。日產公爵、藍鳳轎車、巴寧豪 ·實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車・全新





· 豪華級小轎車 · 吉普車 " 大量現貨 隨時供應









侧是必然的,各種說法都有人識。公眾對此事的關注以至多方:

機場管

社會公

州空難事件的一些意安亟待改善

些意見

涌

CKS香港珠江貨運有限公司

定期聲號航線:廣東省→香港→世界各地

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日

海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。

壇

歷,她之,按照實際來經驗的合他們存貨充足,不如價以來但也有暫不加價的娛殺石油公

劫機真相

星海(葵港)船務公司

兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)

提供天天收貨服務。大宗貨物·超長、超重可另行安排船隻

香港、湛江 每十天一航次(定期航班)

承辦中國對外聯運服務

· 簽發全程提單 · 豁免香港中轉簽證

陸路運輸 *專線往來汕頭冷凍箱拖車心(備有發電機拖架

*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

電話:7362121 傳真:7362268

厦水運25 厦水運20 與化101 與化102 恒昌 恒盛

代理船名: 專平402 專平403 港海1 港海3 厦水運14

₩ 水東(茂名) 散貨

分銷處原廠質量

引進

沙田大圍成

■豐田: 皇冠 ■日産:3.0

汕頭龍華企業有限公司屬下船隊

龍 山 "LONG SHAN" 龍華一 "LONG HUA 1"

龍華二 "LONG HUA 2" 汕頭號 "SHAN TOU"

天天收貨

收貨站:祥記碼頭(屈地街

電話:8586581 8586569 香港代理:華夏企業有限公司

聯絡電話:8283589 8283594

港二高雄

V.90-11 10/10 11/10

16/10 17/10 MV. "TAI LAI" *** 18/10 19/10 }

SPEEDA LIMITED

CONTRACTOR CONTRACTOR

三星船務有限公司。代理。 SAM SING SHIPPING LOD

電話: 5487277, 5484208-9, 佳豆: 5593404

到港 開行 MV."VICTORIA MARU"

MV. **TAI LAI" 海來輸V.90-25 30/10 31/10 1

運費特廉,歡迎查詢

地址。香港上環文成四街57號除門大厦21字模D座

香港 二 南寧

· 302 · 每5天一班 單程只須60小時 散貨,貨糧;淮、出、轉口 蓝提供港九運輸服務。 拖箱,装、拆貨箱、本地送貨。

總公司聯盛海陸運輸有限公司 地址等中國廣西南等對民路65章。 in at 7 2 9900, 21723 258, 44 in 129 eeu

電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳眞:5591593 KLINE 川崎汽船株式會社

地址:香港中環干諾蓮西28號威勝商業大厦2樓108室

每天一班

每星期雨班

每星期雨班

達星期二、四、六開航

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶

粤江415,435

粤海203

粤海233

長海3號

裝卸服務。

" MARIA 到港:12/10 |啓航:18/10 OLDENDORFF " |啓航 | 13/10 到港:8/10 ABIDJAN'' |啓航・9/10

湛江

中山

容奇

南港

珠海

智利各埠Iquique, *Valparaiso San Antonio, Antofaagsta. 加勒比海:公Crestobal, Bridgetown,

Spain Domingo, Phrt of Spain Port Au-Prince, Kingston, ALCL Acceptable MATADI, LOME, ABIDJAN

催代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33字標。 電話:8015.501 文件部 (出口)8615615

(人口)8615526 收貨站。利高集運會庫有限公司 婺涌货權465地段MTL對面

澳門接機處。澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業 中心人座1101室 電路 • 553311 傳賞機 - 569233



電話: 8591533 8591638

14/10 16/10 17/10 "XING HAT HE" 24/10 26/10 27/10 "E. CHENG" 4/11 6/11 7/11LONG HAI HE"

12/10 14/10 16/10 "E. CHENG"

22/10 24/10 26/10 "LONG HAI HE"

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中 國際 大厦 901-2室 電話:5459059(8禄)

定期散貨班輪

MV. "VICTORIA MARU" V.90-13

總代理:遠達有限公司

電話: 6454107 6469883 国文件页: 5457657

九龍尖沙咀中港城第6座 | 8樓 | 803 室 Telex: 45392 STKKS HX 地址立香港土品道西186 贴香港的業中心2315室



地址:廣州市沿江東路451號

先辦證後收費★個人或全家都可以保證合法正當手續

不成功絕不收費★可安排工作就業★成功率100%

歡迎持有東加、中國、南美或其它護照的中國公民及各地留學生辦理,免費諮詢。

柏燾(太平洋)投資公司 九龍麼地道66號尖沙咀中心東翼913室 電話:7227703 傳真:3113780

廣東湖

電話:768888

傳真:768898

移定

榮榮工業有限公司 專營工業機械

新八九八八三三九 所有機械均有分期保制

價

HK\$53,500

HK\$25,000





"特種花粉"內含有的特種成份,能保護中、老、年男仕們前列 腺體的健康,免受疾病侵害。其有效率高達80%-95%。 含有特種成份的花粉能保護前列腺體的功效已獲得瑞典巫仆沙拉 大學的莫・阿斯呼巴爾夫博士、里安得爾博士及日本長崎大學醫學院 的齊藤博士等臨床醫學報告所證實。遠非其它一般花粉可比擬。

中繼醫藥保體品達出口公司 浙江省分公司經營

轉轉號:正南行有限公司 電話: 578 2522 傳載: 807 1984

新:855 1213 (四輪) 網文傳報: (852)855 1326 電話:84/84, 556389

栖討派隊參賽事

開記者會

D銀鈴 O八步趣 O八步趣

本港舉辦世杯

余錦基稱正草擬報告

日八月十年〇九九

主辨

主伊朗。七十十二年,金牌已經名花中,金牌已經名花

金融先

港奧運

提高

聰明無敵有得分

昨日賽馬結果及派彩表

©海號班 W七十二元三重彩→三十二元五Q二百78元二

十QV 元二百八 69元四 四

开第五

七十元五 七十元五

七百零九元一四百五十四元九

一百零五元 一元九Q一八四元四 一元九Q一八四元四

SULER MARIES 左載「佳奔」E24麵包車

「百利達」(湖岸家)於閘門川路時向「百利達」(湖岸家)於閘門川路時向「百利達」(湖岸家)於閘門川路時向「高利達」(前編)第一及第二班・一四〇〇米(第三場)第一及第二班・一四〇〇米(第三場)第一及第二班・一四〇〇米

[回00 商品介绍 分類廣告

商品介紹廣告·高2十×2" 每天特價 \$90元。 ・分類廣告・大字 4個・ 小字36個,每天\$15元。 專線電話:8873550 5726980、 FAX: 8876647 8381171

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質素,所有新車均停泊在有蓋停車場,專人管理及保養,定期檢查,保持新車出廠前的嚴高品質水準。 救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

三菱七座占貨空調收錄機電窗

中國業務部: 會803 5328 圖文傳順: #834 5415

全線車系

電話:

4885511



傳真: 4887387

西全 230E 西全 300SE 新 380SEL 200SE 治新 560SEL

0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車。豪華及標準型轎車

253620

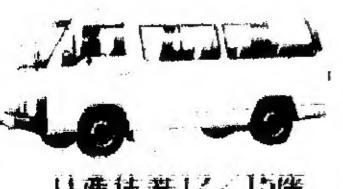
所界元朗大馬路。 240-242號福德樓。 曾 475-9241 (7線)

RI C

口產為建中巴空調音響自動門

四億平治醫學

香港九龍佐敦道渡船角文昌樓40號二樓 傳真:7800647 電話:3323351



日連住奔口。15座 前後空調收錄機

日產監展90新款 電窗空調收錄機

農華轎車設備別全

口產巴寧豪華八座 前後空調收錄機

日產的L與繼大車 康廠空調收錄機

230E , 300SE , 500SEL

地址

मासासासाम

以立法兩局議員池徐麗泰公民的小朋友。

航空公司更特别送贈一大束鲜花便要退休,所以今次是最後一次一開始,便負責擔任小朋友的飛

歲,由於天生盤骨有問題,快,而且没有不適的感覺,並希望能有機會再参加一次。七至十四歲之間,其中一 在飛機平穩降落後,很多小朋友都說今次旅程頗為偷

カ員

潮

發表聲明指

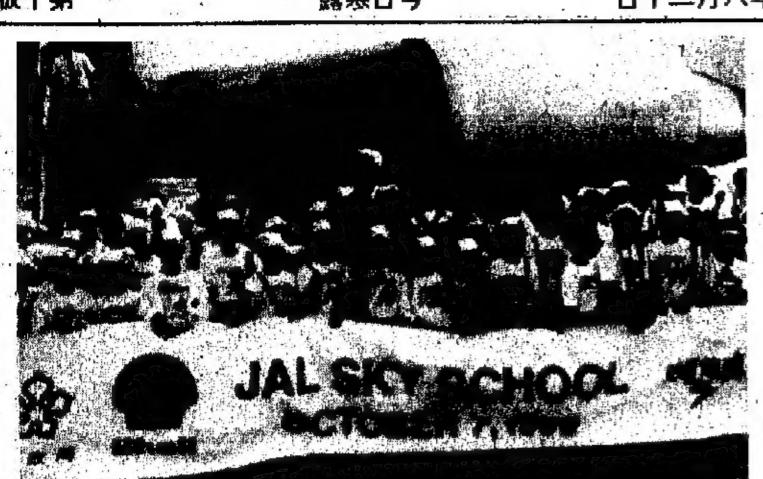


在 學與舞曲》的後半部,指法簡潔明快,充 學會無身部分的水準,特別在編得里哥的《 樂會無身部分的水準,特別在編得里哥的《 學會無身部分的水準,特別在編得里哥的《 學會無身部分的水準,特別在編得里哥的《

本報訊】由本月十四日起一連四個星期日下午七時三十分至九時三十分,香港管弦樂團的「樂友社」將於尖沙咀太空館演講廳舉辦「音樂臣匠大特寫」音樂於「音樂臣匠大特寫」音樂於「電樂臣匠大特寫」音樂於「電樂是匠大特寫」音樂於「電樂是匠大特寫」音樂於「電樂是」

作及促進音樂家交流 作及促進音樂家交流 作及促進音樂家交流

露寒日今



職衆記念

批評港府靠加薪 吸引員 善法



狗兒也玩個痛快

爭競外對强增爲

作合對府港盼並

宇高

地窩打老道一幢樓宇一日上午有一幅半呎長 手傷兩名女途人 医 石屎

的石屎刺落,一分為 高女子及擊毀一間公 司的廣告招牌。住在 司的廣告招牌。住在 一人模的女户主須協助 一人模的女户主須協助 一人模的女户主須協助

學事務處。

『本報訊』勞工處昨日提醒登記職工會學事務處。 必須登記爲選舉單位參加勞顧會選舉工會

范徐麗泰稱值得一半自願遣返船民計劃

一六九の

N0

名徐×華〈三十八歲)。據悉,鄭為法國)。據悉,斯為法國 ,幸傷勢輕微,可以 ,幸傷勢輕微,可以 如期上機。 如期上機。

金舖兩度被劫

同為兩匪所為

司,途至窩打老道近幅六吋乘三吋的石屎 一塊則將一個光管招 一塊則將一個光管招 一塊則將一個光管招 一塊則將一個光管招 一塊則將一個光管招

亭 飯

正宗杭州特式名菜家鄉風味,杭州女名廚 主理 3 重質重量價格公道 3 撤迎打座 **1 : 8949705** 香港銅鑼灣城芳道 9 號



Chivas Godown Company Limited 擁有私家水位,便利中轉運作 地下停車場大,可供雨天作業;

機械設備齊全,搬運效力特高。 超時服務 倉租廉宜,保費特低

倉:柴門嘉業街60號 5589331 (五線) 辦事處:中環環球大厦12字機 話:8440090 (1線)



上海東方航空食品 振 貿

那個後間竣工典體

美心食品有限公 香港北京航空 艮 品 有 狠

港滬航空食品

限

司

計設社友樂

港滬航空食品

公司

和香港街道發展 梁涛主講

佳士得昨

拍賣國畫

百萬

《遺俗鄉復》

,博納古爾便吳面對嚴峻的考由接着而來的帕格尼尼四首結

選奏高難度作

品差强

賞欣樂音設社友樂



多才多藝的巨星

- ●中、港、蘇聯及東歐等線路
- ●(HQ)高品質雙方位角4磁頭系統,可供 8小時錄影/放映及特殊效果播放
- ◆先進全自動系統

- 超級享受的保證 ●精細慢動作,逐格重播,精細囊面靜止功能
- ◆先進編輯按鈕 ●2種兒童保險鎖系統
- 365天/8程式全能無線遙控

整爾牌 SHARP 夏普

洲 保 險 有

有關股本重組之推薦

涉及成立共同控股公司

AFH之股東。

計算,將按下列基準發行 AFH 股份

每股亞洲保險股份

5股 AFH 股份

每股商業銀行股份

198、599028股 AFH 股份

性質、過往及預期之盈利與股息增長率,以及該兩間公司資產之相對價值。

進行;該等新股將以入賬列爲敬足方式全數配發及發行予 AFH。

应计引之條件

該計劃之條件將爲:

- 多數票批准設計劃:
- 多數票批准該計劃;
- 法院指令之正式副本連同載有公司條例第六十一條規定詳情之會議記錄,經由公司註別處註册存案。

AFH 之上市地位及管制機構之批准

對該上市事宜:或倘提出反對,根據該等規則第十回(a)條獲准上市,否則該計劃不會生效。該計劃生效後,亞洲保險之上 市地位將會撤銷。

亞洲保險有限公司及香港商業銀行有限公司之業務

亞洲保險有限公司

亞洲保險爲一間在聯交所上市之核准保險公司。亞洲保險於一九五九年成立。公認爲香港其中一間主要保險公司。提 供廣泛系列之各類保險及人壽保險服務。該公司在香港設有三間分行。在澳門則設有一間分行。目前聘用逾150人。過往30 年來,該公司與許多大型國際及地區保險與分保餐可建立機固聯繫。

香港商業銀行有限公司

贸易融资及公司銀行服務。商業銀行於一九八九年十二月三十一身之公佈經審核綜合財務報表顯示之已發行及繳足股本爲 一億港元,披露之股東資金爲346.5百萬港元,而總資產則逾五十億港元。商業銀行截至一九八九年十二月三十一日止年度 之股東應佔溢利(經計及內部儲備調撥後)爲35.6百萬港元。有關商業銀行之幹盡財政資料(包括商業銀行之經調整資產 淨值報表)將載於下述文件內。

提坚超建議之背景及主要目的

多年來,亞洲保險與商業銀行均有多位共同股東。已故陳弼臣先生之哲嗣陳有慶太平紳士爲該兩間公司之主席。反映 出該兩間公司與陳弼臣先生家族之悠久聯繫。而該家族之成員瀍南由彼等控制之公司合共持有亞洲保險之34、42%股權及商 業銀行之23.39%股權。亞洲保險之其他主要股東包括美國之 Continental Insurance 集團 (持有17.41%股權)及新加坡之 亞洲保險集團(持有11.82%股權及與香港亞洲保險無關連之集團)。商業銀行之主要股東包括日本之東海銀行集團(持有 15%股權)及泰國盤谷銀行(特有10%股權)。

實行該建議將使陳弼臣先生家族合共持有 AFH 之29.92%股權。

提呈該建議之主要目的爲:

- (1) 將亞洲保險及商業銀行之業務組合。劃歸共同股權結構之下。並藉此建立一個規模較龐大之集團。以因應財經歷 務業日趨激烈之競爭;
- (2) 揉合亞洲保險及商業銀行管理階層之專長,以利便合併後之集團核心業務之擴充及多元化,拓展其他財經服務, 例如投資顧問及基金管理:及
- (3) 擴大該兩間公司之股東基礎及便亞洲保險與商業銀行之股東得以分享一個已於各類保險及人壽保險、商業銀行及 其他財經服務方面建立穩固業務基礎之龐大財經服務集團之增長。

收購協議

洲保險及商業銀行均持有 AFH 之股份。為避免出現此情况及同時加强合併後之集團與日本銀行業及保險業市場之聯繫起 見,有關方面已決定應將上述相互持有之股份售予日本株式會社東海銀行(「東海」)及日本千代田火災海上保險株式會社

有關方面已就該建議達成協議。待該計劃生效後、亞洲保險、商業銀行及商業銀行公積金將會出售一定數目之 AFH 股份予東海及千代田,使東海銀行集團及千代田在緊接於收購協議完成(預期爲一九九零年十二月初)後分別持有 AFH 已發行股本之10%及5%。目前,東海銀行集團持有150,000股商業銀行股份(佔商業銀行已發行股本之15%)。而千代田 期持有431,000股亞州保險股份(佔亞洲保險已發行股本之0.75%)。

亞州保險出售21,594,069股 AFH 股份 予千代田所得之款項總額將爲59,772,382.99港元。商業銀行及商業銀行公積金 分别出售18,866,908股及579,312股 AFH 股份予東海及千代田所得之軟項總額將爲53,827,186,96港元。上述出售之每股 AFH 股份作價均為2.768港元。

8. 郵寄文件予股東及攀行股東會議

載有該建議之詳情、實行該建議之影響及亞洲保險與商業銀行股東應採取之行動之文件。預期將於一九九零年十月二 十九日成該目前後寄予亞州保險及商業銀行之股東。此文件亦將載有關於該計劃之就明兩件。以及亞洲保險與商業銀行之 量事會及彼等之財務顧問所作之推薦。

上述亞洲保險及商業銀行之股東會議預期將於一九九零年十一月底攀行。假設該計劃之全部條件獲得履行。該計劃預 期於一九九零年十二月初生效。

按照現時之意向,有關建議 AFH 股份上市事宜之介紹文件亦將於該計劃生效後寄予亞洲保險及商業銀行之股東。

亚洲保险有限公司

董事會命 九九零年十月六日 香港商業銀行有限公司 董事會命

一九九零年十月六日

大陸來港公幹人士 最理想的住宿地點

服物商

電話5775338 經常客滿 訂房請早 傳資5766153

示表日昨泉鑑張

訪

承辦各種技術和非技術勞務 爲香港及海外各地區僱主排憂解難

中國成實設備出口公司受權承辦全國向 香港及海外各地區輸出各行業勞工。

服務內容;①提供勞務合作諮詢服務,與僱 主治談訂約。

②按條主要求挑選所需專業勞工, 保證勞工技術及質素優良。 ③承辦勞工護照,出入境簽証及

有關手續。 ④協助僱主管理勞工並處理有關

聯繫電話:北京4211742 香港5416307

周亞運會閉幕式

就受)對中國有了良好印象,這將在一九九不。北京亞運的閉幕式使應邀觀看的國際與委式爭辦二QQQ年奧運,這也是北京亞運的或學辦二QQQ年奧運,這也是北京亞運的企工運的成功舉動使中國幾乎可以肯定在不久

髮而動全身的大賽的中國來說殊為一致,在處理突發事件及平衡各矛盾

姚懒下大步前第

珍情道難得機會

八年亞運失利而以外亞運火和而以

場館建設中顯示: 安的能力不只在 主辦大型國際比 大家庭內。中國 內部

北京出现

深迅级

外交上看,在伊拉克被逐情况下,成例,中國面對極複雜的情况,保安未但中國兵來將擋、水來上擔,一一子原亞運的影響,可以說超過了宏年「原亞運的影響,可以說超過了宏年「原連運的影響,可以說超過了宏年「原連運的影響,可以說超過了宏年「原連運的影響」,可以說超過了宏年「原連運的影響」,可以說過過一次上看,

三年對二〇〇〇年與選主辦問題人直接參與阻選。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人直接參與阻遏。而逾一百國人

证牌的獲取更使 時間,包括「美麗神的獲取更使 時間,包括「美麗神的獲取更使

北

- 北京亞吳將給里亞漢獎巴朗終人散

二百米蛙泳

日十二月八年午庚曆農

島

商島相會。 國青年四年後 湖意,並號召

會最後一枚金牌中國趙劍華在7

(新華社傳漢)

班洲青年開結 熱群,表演了 從空中

合

単位聯合舉辦了海峽、東活動的新聞記者有一類企聯合舉辦了海峽、東活動的新聞記者有一次投票活動的新聞記者有一次投票活動的新聞記者有一次投票 1. 希望之屋 5分離 過過記者投票和

林式上。 八新華社照片 林式上。 八新華社照片 林京工人粮商场肠科别养。香港水京工人粮商场肠科别养。香港

6.074 一高米級牌獲得者 女子二百米、女 女子二百米、女

十二項亞洲紀錄和九十八項亞運會紀中亞洲各國和地區健兒爭創佳績,總,亞洲各國和地區健兒爭創佳績,總訪,均為歷屆亞運之最,節人教練員與會,五千三百餘名海蘭國家和地區參加

平差距不少洲婴,蓝在總體趕上世界先進水平仍也體養,亞洲體育尤其是多數男子項目仍與世界水本等美、日本瀬尾京子等新星大放異彩。但從整本者美、日本瀬尾京子等新星大放異彩。但從整本海礁風不減,中國鄧亞萍、南朝鮮李周炯、朝鮮共中市大特爾曼素質、中國沈堅强、阿曼馬利基等老 中國運動員不以天時、地利在護而輕軟,從中國運動員不以天時、地利在護而輕軟,從一期始便兢兢業業,被揮了最高水平,等得意料一期始便兢兢業業,被揮了最高水平,等得意料一期始便兢兢業業,被揮了最高水平,等得意料一期始便兢兢業業,被揮了最高水平,等得意料一度整个。

一种全國人民會較向上的辦新風貌,使中國白一九八四年洛杉磯奧運奪取十五枚金牌後,又一次成為世界運動會的能力得到包括國際性運動會的能力得到包括國際學委會主席內部,以北京亞運為新的起點。在九十年代大步前進。

有了明顯進步。比賽中次、文學、女排、體操、由相、文學、女是等項目已以、女子自行車、武術、體學、由相、文子自行車、武術、

之美食以

與聯社、法新社稱之的開幕式便稱得舉世 為學天下,那麼到了 於歷 超頭運更舒適的

集天下珍健於一身 在揭幕前,北京班

臻世界一^以 文子奉重

元 河 河 於 對 亚 全 部 賽 事 ,

亞洲保險有限公司 股東提呈一項建議 劇舞共同擁有權之下。 「AFH」)(其爲實行 AFH 之股東。

有關方面將申請 A 計劃生效後撤銷

該計劃之概要

該計劃將涉及按照 層磋商及原則上同意。

計算,將按下列基準發行 每股亞洲保險股份

每股商業銀行股份 因此,在 AFH 之 碎股權將會彙集出售。

性質、過往及預期之盈 該計劃之部份措施 元增至二億港元。該兩 進行;該等新股將以入

該計劃之條件

該計劃之條件將爲

多數票批准談 多數票批准認

法院批准設計

法院指令之正:

AFH 之上市地位及 有關方面將向聯交

表明 AFH 股份之上市 將批准該上市事宜・而 **YI**及上市事宜: 或倘提 市地位將會撤銷

以生效後方才獲得所需 會生效。.

銀行監理專員及保

亞洲保險有限公司

供廣泛系列之各類保險。 年來,該公司與許多大學

香港商業銀行有限公司 商業銀行於一九三

一億港元,披露之股東 之股東應佔溢利〈經計 淨值報表)將載於下述。 提星線建議之背景》

多年來,亞洲保險! 出該兩間公司與陳弼臣 業銀行之23.39%股權 亞洲保險集團(持有11.

15%股權)及泰國整谷鎮 實行該建議將使陳列 提显該建議之主要

見,有關方面已決定應用 (「千代田」)。

有關方面已就該建設 股份予東梅及千代田, 已發行股本之10%及5% 則持有431,000股亞洲保

亞洲保險出售21,59 分別出售18,866,908股》 ADII 股份作價均為2.76

郝寄文件予股東及#

軟有該建議之詳情 上九日或該日前後寄予! 盧專會及彼等之財務顧問 上述亞洲保險及商 期於一九九零年十二月初

傷歌動感變廳歌





李

按照現時之意向,不

秘書 輝君輔 九九零年十月六日

,並有療用 月經尾期 日少女期

版四十第

之職員可也!

悉獲話電名姓

供ุ於計銀因皆

遺有一大半未做完,道個

可不是嗎。星期五下午四時

四十五分才塞來一大堆東西,叫你星期一九時

·木子李·可真是"木型":高高瘦瘦·長方

型臉,方型眼鏡,走路筆直,目不斜視,像根

話是,"年輕人,動力點,做不壞人的。"

後生仔,別老爭升級,求加薪,你才二十多

是,"想我們年輕時,不計假期,不計休息

現在升了你,四十歲時你還有位升嗎?"然後

靠勤力才爬到今天追個位置。他永遠早到逐退

下班或周末老抱着一堆東西回家。什麼時候

都在嚷忙。開會卻從未見他提出過任何敢發性

· 、建設性的意見,也許忙得沒時間想東西。

木先生的偶像是"乳牛":吃的是草,擠出是奶

老老實實, 埋頭苦幹。他不喜歡看見下屬不在位上

·一定要你解釋到那裡去了。他學願你靜坐遊自霉:

最受四時半叫人開會。他不喜歡聰明的評實。更不喜

散有主見、敢和他辯論的下屬。說道是縣做於講報。

在大老闆面前,他總是謙恭有餘,不敢解釋。不敢說不。所以,他的下屬,要不是像水那樣流走了,就是

她們都是"木先生"的手下。木先生姓李

木先生不愛笑,更不愛說笑。他最愛講的

交,還說有幾天時間哩!"

錄讚彈

郭氏家族及同郷的團結是非

?只要我們的新股上市活動夠吸 係頗為尖銳的問題。 「唔」記者先生,你當然沒 有聽閱過我們天堂飲食的名稱, 有聽閱過我們天堂飲食的名稱, 有聽閱過我們天堂飲食的名稱, 同你們還有信心上市?」另一位 記者接著便問。「大市表現奇差,為 記者接著便問。「大市表現奇差,為 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲 記者接著便問。」「大堂飲

3

公佈其上

市

權股團集安永

把失败 失 **败**

(日企業家)

易

語雋

若論投機風浪之大,近日所見所聞,仍是逾二十年,風風雨雨也經歷過無數次,但不過,說實在話,儘管我做道一行已

手,將一串叉燒飯棒。那是起圾起短 ——本鏡也如同叉漢。據,越來越小。 中長線投資就不同。第一是用餘錢

·來投資,當存放銀行作定期存款,根本 不大理會短期的波勒。第二是選擇增長

· 週息率不錯的股份來持有 · 正合乎長線收息

的要求。第三、長線投資的最大好處在於能真正 分享所投資的公司的成果。從 行業的動態 對增進股市研究

必須有真正投資的打算。例如以半年

至一年為期,然後再作檢討。一些投資

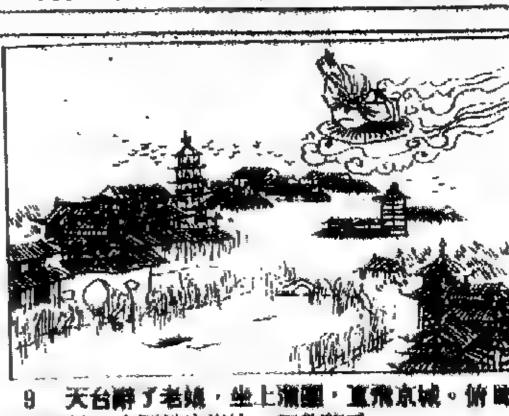
短線不易為·已是宏所週知了。由

的朋友·每每喜歡博反彈·但又沒有人

比比皆是·如此短線·有如葉膿感的刀

所以一學不中面虧本社出者

傅老T.在吉叔的耳嘰喂·快醒醒·打



那超然的姿態——一兩個月便上則繼續其夜夜笙歌的生活。港,又重拾起她的時裝店繼續英國與梁二和問居了半年之後

「怪不得我昨晚找?」呂思美說道:師妹,你是不是和

非走不可

- 「選件事情完了之 三娘說。 TENBE



醫藥

周 」治不

日用樂。可以認為是通 門用樂。可以認為是通 所有的發展,從 九六 學方的發展,從 九六

人都用級鹿茸的採

資源具有長遠發展的前景。 - 則深信道宗個別事件的影響只會是- 無疑對旅遊業帶來頁面的心理影響

補必 須

OF L

療食與膳藥 候也。

"熱則涼之,寒則溫之,滿則洩之,虛 是祖國醫學經辨症——通過望、聞、問 則補之" : 無虛之症候(人),何用然補?盲目進補: 害不淺,甚至後患無窮也。亂食(服)補品、補藥者 ,必須引以為誠。

"濫"之趨勢的 顧顧示出來的,那是對壯陽藥物之認識、 必要重點談談:

· 肚 (又叫補、助) 陽藥,就是能? "臀乃先天之本" 能溫補腎陽;而腎藏精、主骨、故壯陽藥亦能補精髓、強筋骨。鹿茸、巴戟、肉蓯蓉、羊藿、陽起石、仙

陽虛症候一般是比較明顯的,如:腰膝痠軟、畏 寒、下肢軟弱、氣喘耳鳴、陽萎早泄、小便頻數等 象往往會有假象,比如,因房事過多、過密,攻閥太 過而影響休息、睡眠、精力、上述之表象會有所出現 : 生活、作息正常後多會隨之消失。有些人則因精和 ,致產生疑神疑鬼而導致:精神消解,往往一些似是而非的

表象也隨之消失。 不過,非陽虛者而亂用、濫用,自古以來皆相當普遍;而現時 生活水平目高,飽暖思享受者更眾。加上此類商品宣傳誇大、誤導 溫則更普遍。此之弊處,明代高**疏在《饮饌服食笺》中指得具體** 徹: "若服食之藥,其名種種,如:桃源秘實丹、雄狗丸,閉精符; 頻頗多。藥毒設人,十服九斃;不可救解。往往奇禍慘疾,潰腸裂層 。前車可鑒,此豈人不知也?只是慾勝於知,甘心蹈刀而矣。" 横觀 現時市面上類似的成藥——主要是以壯陽藥物配伍而成,春藥、賴藥 、神汕等,種類繁多,且極盡宣傳之誘惑力,"超人"、"巨無霸" 、"今晚你就知"等等,上當者當然為數不少。接着,高氏剖析了其

害:"别以些少丸末之藥,顷刻致痿陽可興,疲力可赦,其功何神。 不過仗彼熟毒,如蛤蚧、海馬、狗腎、地龍、鸕臍、石澌、倭硫、陽 也、蟻子、蜂房之類。視若以烈火灼水、燔焰煎敖;故腎臟一時感熱 而發。豈果仙丹神藥乃爾!靈驗效速也耶?" 前人之教誨,一般人切不可亂服、濫服壯陽藥物是有益之忠告;

而對於實熱、無陽熾症狀之大多數年青人則更應如此。若亂服、多用 · 失眠、易怒或鼻出血、遺精加重等一派陽亢症狀出現之副作用。 别人則雖有陽萎、早洩,但不少人是因性衝動過於頻繁而引致,也會 因精神過於緊張而造成;這些人也不宜實然服用壯陽樂物,否則有加 重病惰之惠果。 "藥無分貴賤",關鍵是對症而施用;絕不是壯陽葉物不宜用,

不可用也。為免誤解,點點不會是多餘也。





山藥有抗 。本品能補

延年



· 銷、砷、磷、硒等中多種血液病(如溶血液病(如溶血

腹痛 撤

原因

激,防止感染,不宜用各种生物等均可出現鐵酸生,而不要 使出現其中琳陽性,而不要 使出現其中琳陽性,而不要 使出現其中琳陽性,而不要 生物等均可出現鐵酸性的 不伴有腹膜刺激激,追就有 不伴有腹膜刺激激,追就有

本語 (本語) (和語) (

一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使 一、強心。用動物試驗,應對可使

問顧事醫

那他的粘法,有利於卵子的排尿,從而改善卵泡的血液循環的。 從而改善卵泡的血液循環的 一致,早蓮草和女貞子之,丹參、赤芍蘭,紫河車各一

、 莊蔚子,桑寄生各三鎌,香一文獻介紹的『調經活血劑』為了助孕安胎,保讓受精卵進

周 治 模仿女性三年以後 脚均獲可真的療效。 報告以此法治療數十例不用原因引起排卵障礙的報告以此法治療數十例不用原因引起排卵障礙的網絡所期緊張症候群,月經過多、過少甚至纖酸閉經前期緊張症候群,月經過多、過少甚至纖酸閉軸」原理,用於其他許多婦女月經病也是有效的軸」原理,用於其他許多婦女月經病也是有效的,基於「中藥人工周期」調整「下丘腦——垂體

精卵結合, 生殖出作, 每天一劑, 共用水源断、肉凝糊、肉凝糊、肉凝糊、肉凝糊、肉凝糊

月經的正常激,後者能

交,還說有幾天

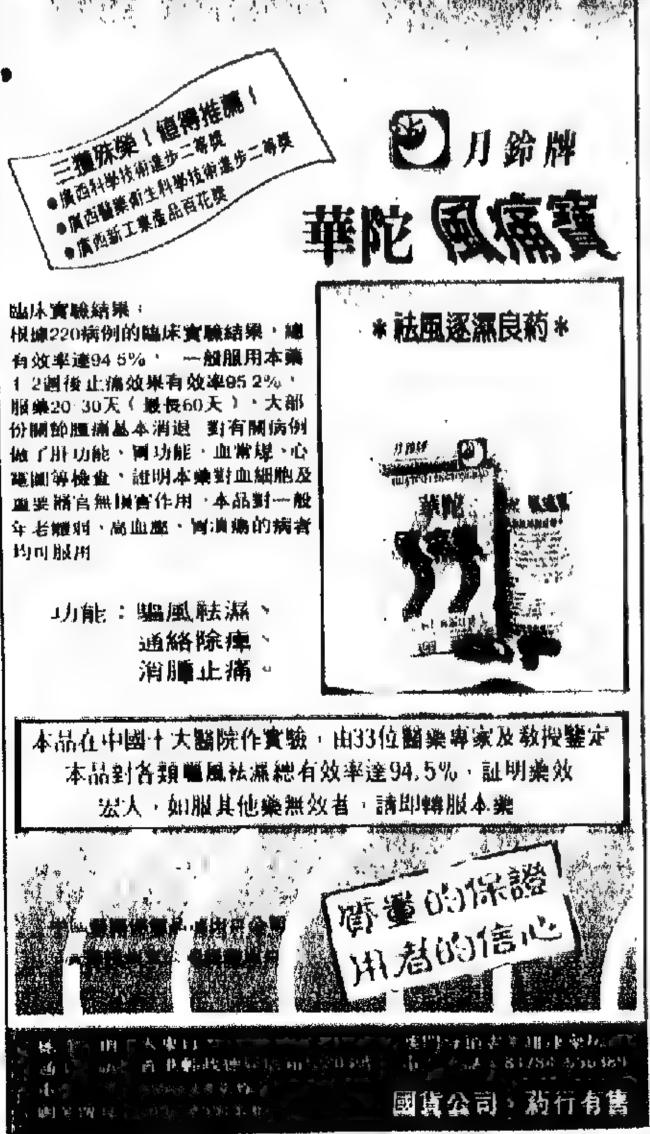
她們都是" 子李,可真 方型眼鏡 四方木柱在移動 話是 "年輕人 後生仔(別老爭 現在升了你,四 維動力才爬到今 下班或周末老 都在嗅忙。開會 建設性的意見 木先生的偶像是"哥 老老實實·埋頭苦幹 一定要你解釋到那裡

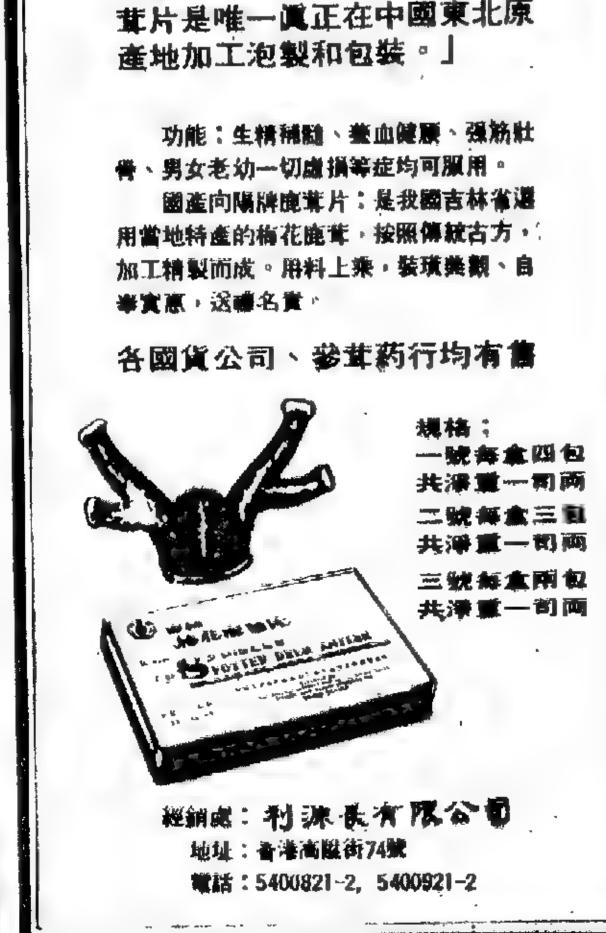
嚴愛四時半叫人開會。 數有主見、致和他辯論的 在大老闆面前, 他總是 被他磨成了小小的四方才

是件什麼事 一級就。

宮女園

八号





· 周 杰

最與試

重新拾起頭來。但是,如果單從兩面 所以在這兩個國家之間作出一個比 所以在這兩個國家之間作出一個比 時得主始終是日本與南韓之爭, 時間不可以在這兩個國家之間作出一個比 一個出席巴塞羅那奧運會,雖估計可 一個出席巴塞羅那奧運會,據估計可 一個上升,一個下降。日本新 一個上升,一個下降。日本新 一個上升,一個下降。日本新 一個上升,一個下降。日本新 一個上升,一個下降。日本新 一個上升,一個下降。日本新

一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司 一主張,日本司

重起與走向

A PAR

公園

評云云

我看到了珍

篇譽毀

推搡與拳

踢

道意後障對限開

,選得駕車人好自為之。這個問題肯定大有好轉。賣頭疼、棘下的交通問題,左

19 - 富然要徹底解决起,有了"神眼",不是先進國家極為《人名斯里福》是

經此

於共**譜連理** 上 上 上 與

一般股外外

新、准許他繼續 排、准許他繼續 排牌

禍

一後物,

医髂底壁电影场

從空氣取淡水

樂死」,以身相報,改嫁給他 察婦,感激一位醫生協助她令 変終、結結百年之好

·修漢領市醫務檢討 ·修漢領市醫務檢討 ·修漢領市醫務檢討 學與會召他去接受研 學與會召他去接受研 學與會召他去接受研 學與會召他去接受研 學與會

米死

受痛苦折磨。爱夫情切的卡倫維被發現染上癌症,雖過找實二人婚後十分恩愛,為親友所二人婚後十分恩愛,為親友所倫、弗爾普斯・現年は五歲,

出了一场侵递二十三年的渴拉松官为恪守合同的激激。想不到,此下自己一根頭髮交給賣方,以作下自己一根頭髮交給賣方,以作法國潔赫堡市有一異特的風法國潔赫堡市有一異特的風

的限少楚止甲一支,不生預 種不大。賴斯切特終起初苦 種視,遵樂,醫保於卡時的

一大人。 一大人。

髮頭 官翔

市民陶渊尼克・

為一根 頭髮打上廿三年官司,誠心的廣緒無奈告上法庭,經過二十三年是當地風俗的象徵,亦是一個人信用的是當地風俗的象徵,亦是一個人信用的是當地風俗的象徵,亦是一個人信用的來徵不足道,人體每天自己掉下來的頭

上 個人信用的明證工非營運的頭髮 - 它工作營運的頭髮 - 它 誠命聞

人造蜂蜜

表也不會產生結晶。 一次也不會產生結晶。 一次中的乳糖為原料而製成,甜味與蜂蜜相似 一等供嬰兒食用的人造蜂蜜。這種乳蜜是以牛 等供嬰兒食用的人造蜂蜜。這種乳蜜是以牛 等供嬰兒食用的人造蜂蜜。這種乳蜜是以牛

此花百年才開

其香味而採吸花蜜。 其香味而採吸花蜜。 直處者人。也就枯萎死亡, 一枝有、萬朵左右。而從下頸 一枝有、萬朵左右。而從下頸 一時,則花結籽之後,這 一面處者人。也就枯萎死亡,

芳香馥郁,蜂鳥聞二,五厘米人小, 一,每朵花的半徑有 少開放,呈淡綠色 一,如朵花的半徑有

感覺意物

一些無謂不採軟擇

海市份極端。 一般好是可以洗 一個無可以先把泥漿塗在身上 一個無可以先把泥漿塗在身上 一個無水澡,整 一個無水澡,整 一個無水澡,整 上 一個無水澡,整 上 一個無水澡,整 上 一個無水澡,整

弦易轍、

本來我是打算向他打。 後來,我又看見他的輕佻態度,我也會抽槍遊開之外,其他駕車者也們的入油,像不,我又看見他重覆地把我。後來,我又看見他的輕佻態度,我也會抽槍盡開之外,其他駕車者也,為我只是優得奇怪,難道這一種,與我们由於一個別人士,看看他們的入油。 他的入油人士,看看他們的入油,與我们的人士,看看他們的入油,與我们的一種,我們們們們一個別人士,看看他們的人地會一個別人士,看看他們的人地會一個別人士,看看他們的人地會一個別人士,看看他們的人地會一個別人士,看看他們的人地會一個別人士,看看他們的人地

1. 成為想不到

游、信飞、 一直传播,信飞、 一直传播,信飞、 一直传播,

我有英雄感

▲「家在香港」 上海張温 壁報展覽 上角張温

建制

合流

城市理工

A LK

專院校的發展便容 專院校的發展便容 到政府的資助,大 大學哩。可見,若得 些還有機會升格為

間中會遇上一些在街上悶悶的走

,亦稱為「魚蝦蟹」。 將一些小孩玩的小玩意 可能有多少贬意:所以 魚蝦蟹在粵語中,

· 續南將會有更佳的 走過的路, 可以預見 踏上十多年前浸會

雅度協會。 職能亞地區,把美國 一八三八年成立利比 里亞聯邦,一八四七 里亞聯邦,一八四七 一八三八年成立利比 年成立共和國。 一八三八年成立利比 一八三八年成立利比 一八三八年成立利比 一八三八年成立利比

一八二二年, 元人 一八二二年, 並且作

· 最近被 槍被不

一八二二年,「美國 費黑奴的基地。到了 後侵入,並且作為版 牙、荷蘭、英國等先 牙、荷蘭、英國等先

為一談。其實前者在一人,其領袖卡扎非特立,其領袖卡扎非特立,大一一百多萬人,其實神基西族。十九世紀中華起,葡萄五世紀中華起,在世紀中華起,葡萄石世紀中華起,在世紀中華起,

版六十第

は 神電影響情 が電影響情 が電影響情 が電影響情 が電影響情 に、 が電影響情 に、 が電影響情 で能給血腥片為主 の世界))雖然 に、 が電影響情 で能給血腥片為主 の世界))雖然 に、 が、 で能給血腥片為主 の世界)) な。 で能給血腥片為主

工 周杰 唉!直是虐待兒,被挾在半開的車窗,頭顱在車內被挾在半開的車窗,頭顱在車內上,被夾在半開的車窗,頭顱在車內 忍,卻似乎批評得太一面倒了!孩子了觀眾總全然批評導演們殘怎能眼巴巴地容許別人「槽質」他們理應疼愛子女也來不及,卻們理應疼愛子女也來不及,卻

内部的影响。

· 走足一大段路,交代清楚,才揮手而年,這少年看了解說不來,素性就帶路一個少一時期的「應酬套數」。 一 也就是夠讓擊之禮,不像那些油腔,也就是夠讓擊之禮,不像那些油腔

也許這就是幾千年文化培育的成一來似乎誰都很有教養。 一年出說話明晰,不會裝腔作應。 一个個別說話明晰,不會裝腔作應。

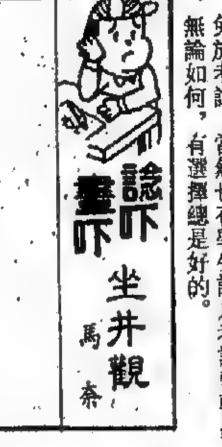
幸福。今天,人們越來越追求平淡生活我總覺得是,身體健康才是最大的什麼嗜好?

青子? 的「平凡一族」: 不知道他平這位老翁·不是什麼大富人家

贬健全,身心健康,並不是住進費!更叫人感到了飲辣的,是他一一一百零一歲,那是罕

油氣」。

北方的



生者闖入威脅,要你改變航本,對於人民

機上有便衣保安人員,專賣制服效中國對付劫機一向不妥協、不爭軟

,得要讚一下台灣當 再次說句公道話。這

話打爛都沒一個。

・你必定會發覺找個喝下午茶的,稱這裡人人都忙碌,到你成了懶人

四個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但如此一役,她決定今後不再為了些微小事。 了幾餘·這樣傷身和損及容顏,太不值得了。 少友說此舉絕非怕傷及夫婆感情,而是 自慢生氣時太辛苦了,弄得胃痛起來,睡覺 也不好,一週下來,翻上眼角的鏇紋立時多 心兩日子吵架的起因,祇為了 一次一週下來,都上眼角的鏇紋立時多 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但 一個星期,才恢復交談,現已告和好如初,但

海里 一九〇一年之幣值來算,每美 一九〇一年之幣值來算,每美 一九〇一年之幣值來算,每美 一九〇一年之幣值來算,每美 世界上最昂貴的鐵路,共需經 是華架山隧道工程,就耗資超 是華架山隧道工程,就 是當時 是華架山隧道工程,就 是當時 是一九〇一年之幣值來算,每美

生涯告別。 生涯告別。 生涯告別。 生涯告別。 生涯告別。 世間。四年來的大學宿舍生活,對於 這個生活上 過慣了學生生涯的我,對於 這個生活上 過慣了每晚深夜才睡,而早上 然要六時多起床上學,的確不能 一下子適應過來。現在每天仍是 經歷早起,精神不足是必然的事 一下子適應過來。現在每天仍是 種一一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一下子適應過來。現在每天仍是 一種力必定不能應付。 A STATE OF THE STA

向多姿多采的大學萬個捨不得,也要而過,縱然有千百一個,



拿司機開玩笑

岑鶴鯲 洲亞

及南阴 连 任 電子 一 殿 孫 子 郵 件) 殿 孫 子 郵 件) 一 殿 孫 子 郵 件) ル萬、台灣幾達四十八萬 ・泰國幾連三十六萬--香 ・泰國幾連三十六萬--香

自尊,就堅持鬥氣到底,結果是雙方都痛苦自知不對,可是誰也不肯先認錯。為了那點自知不對,可是誰也不肯先認錯。為了那點自知不對,可是誰也不肯先認錯。為了那點,如果,經常為了難毛蒜皮的小事,一言不合出現,經常為了難毛蒜皮的小事,一言不合 這是蘇聯設行的友 好運動會(Goodwill HEPEL BOSPOH BONH 1910 友好運動會 **全年在美國西雅圖市舉行,世界**

袁

地

在倫敦舉辦的。 這與一九八〇年莫斯科奧運會因 為蘇軍侵犯阿富汗而受到許多國家抵

彭 運之不足。從此也是每 光 四年舉行一次。下一屆 中 友好運動會將在莫斯科

而港段則屬遜高山灣壑,建築 一分來鐵便可遜過。而且,為了 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十 一分來鐵便可遜過。但在八十

我答不出,因為用的制可以納納維維。 是看這陣客,你說好不好多。 一次好,留下好印象。以後見了有一 是看這陣客,你說好不好多。 一次好,留下好印象。以後見了有一 是看這陣客,你說好不好多。 一段是莫名其妙的,竟然有難然有緒內。 一次好,留下好印象。以後見了有一 一時,因為用的制可以納納維維。 一次好,留下好印象。以後見了有一 也紀子。

·各支線才陸續被拆毀或廚豐o 沙頭角的支線。後因戰事爆發 新界方面,亦有由粉樹至

上版·在紅磡則有支線到黃埔 上版·在紅磡則有支線接級壓太 沙咀總站,還有支線接級壓太 沙咀總站,還有支線接級壓太 沙咀總站,還有支線接級壓太 上版鐵路《港段》,於一九 出廣鐵路《港段》,於一九

世界最昂貴鐵路

到頭部,以此 , 就是由頸部 , 就是由頸部 , 就是由頸部

 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一人上午時將東西德國運動好手歸在一處・一九二年時將東西德國運動好手歸在一處・一九二年時將東西德國運動好手歸在一處・一九一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年
 一個上升・一個下降。日本新一代青年

英 禄 以 芳香馥郁,蜂鳥湖 一、五厘米大小、 一、五厘米大小、 一、五厘米大小、 一、五厘米大小、 是淡綠色 明化時、化杂 **國宛**征如 。





福處 四湖女場助

場五天今

放置映單 與門裡場

4 上則鄭演導

表姐你 堪職代時

天我點及早 運開伴四署 門屯 華華 地双尺令 場水沢令 解阳阳加 比米 · 查 表 表 一 表 一 表 **H 場**亚天 • 變山 越點 斯五

直也在「信」的基礎上略為變通《禪 II 把原詩的句式稍加調整《三、四行互調》與所,被愛的,被愛的,互相愛上,愛的,被愛的,在幕後深藏,真正的美呵!在幕後深藏,

有了/ 對舊日/景然有了/ 對舊日/景然

實践至少證明了一個事實、不但在理論上不遺餘力地,不但在理論上不遺餘力地,其成果就是《拜倫抒情詩·琳與蔣藝術》內他的文章,以發揚光大的「新詩格律」以發揚光大的「新詩格律」

談楊譯華茲

經

彭永賢綸 HK\$38.00

本書將人事管理學的基

本知識以漫畫故事形式

表達,將深奧的理論趣

味化,使您更容易掌握

人事管理的各種技巧。

各大審店有籌

龍振基著

出

管理學基本功

版

中國第一歷史檔案館譯注,北京中華 360.00 本書是演代最古老的檔案,是滿族入觀前在 中國東北地區進行各種活動的官方記錄。它始於 明萬曆三十五年。止於明崇賴九年。佛中內容多

爲官修史書和私家著述所不載,是清史與滿族史 研究的重要原始史料。 蘇轍(中國文學史知識貴書) ----金國永撰 北京中華 14.00 中國人民政治協商會議第七屆全國委員會委員名錄…… 文史資料選輯合訂本#35(總101-103) --- 中國文史 45.00

中國文史 40.00 文史資料選輯合訂本非36(總104~106) 中國文史 45.111 文史資料選輯合訂本非37(總107-109)---中國文史 40.00 文史資料選輯含訂本#38(總110 112)---文史資料選輯合訂本非39(編113-115)----中國文史 45,00 文史資料選輯合訂本非40(練116-118) --- 中國文史 40.00 大學英語六級者試模擬試題集

電信理論例題及組解 台灣光復和光復後五年省情

- 供海灣等編譯 東南大學 12.00 陳鳴鍾等上編 南京出版社 110.00 許懷談編 江蘇教育 6,00 小學數學易混概念辨析…… 楊小毛等編 江蘇文藝 15.00 中國古典廣術 ·錢劍海等盤 丁蘇科技 18.00 兒童飲食營養問答

:體批 的精 性創開 思

讀書与

而最能促成「國樂」產生者,殆莫過於整理中國樂史。蓋國之上,不能強以西樂代庖,則吾人對於「國樂」產生之道,生也明確指出:「吾人既相信音樂作品與其他文學:樣,長期留德,對中西音樂文化均有深入體察,研究的王

《三聯精選》

——中國家族制度的社會學研究

,揭示了人似生活的真正刚果。

◆ 全聚洗練,剪裁精巧,可讓性高。

THE BUTCHER'S WIFE

& Ellen Yeung

殺夫(英文版)

李昂着 香港三灣 HK \$47,00

■故事引人入勝,英羅傳輸。

台報) 1983年廣徽文比賽冠軍。

林雄華華 桂北朝華母 香港三樹 HK \$38.00

以近代兩個農村家族之詳細歷史爲後紫,成

功地展現了東方鄉村社會與家族體系的網影

by Li Ang Translated by Howard Goldblatt

●台灣女作家字母的著名小說、骨機台灣《聯

用小說職裁寫成的社會人類學研究著作。

金翼

妹姊

實舞蹈可能一

者重要地位,並— 一直在朝鮮民族— 發展情況不甚瞭8

氏林韓南

史密

夫

重

拾

與

日十二月八年午庚曆農

不得不挨也

線 高 海野祖 野

環構絕 製術賭

图图①街洋角

粤歌雅詞

中心明 一个是叫座力。但最為特別的應要 一个是叫座力。但最為特別的應要 一个是叫座力。但最為特別的應要 一個們能否取得較理想成績,很大程 更取決於本身所推出的節目。如香港 更取決於本身所推出的節目。如香港 一度取決於本身所推出的節目。如香港 一度取決於本身所推出的節目。如香港 一度取決於本身所推出的節目。如香港

日在文化中心舉行的演出了。此,「好此道者」切勿錯過本月世會或許多年難逢,特別是歲月個人會或許多年難逢,特別是歲月個人人人一里一個及胡文森的代表作。這種學一個及胡文森的代表作。這種學一個人工工學學的出來,

·新持主

就,主持不同節目能以不同方 或以古靈精怪來吸引聽歌的主 中。道是極之失敗的! 學歌取龍,靠花巧與噪頭 學歌取龍,靠花巧與噪頭 學歌山的選擇也「照撒」到通宵 對原,語調、節奏、情感,甚

唔

台

對派愛性場早

收聽電台的通宵如讀報、看曹、寫 夜靜之時,最

寫稱或

群線、語調、節奏、情感 - 甚至 時日間節目時的演繹方式,包括 時十分出色,但卻不表示主持通宵 不少電台節目主持人主持日間節 不少電台節目主持人主持日間節

智絕

小提點今. 丰附楊四

丑

但以我的經驗覺得聲線更加重要,還上持通宵節目,選曲固然重要,

文中「澎漲」實為「膨脹」で自主持人「湧現」!(更低台主持人「湧現」!(更低台主持人「湧現」!(更加的主持人。

讓,是絕對不尊重人家也。 讓,是絕對不尊重人家也。 撰不到牌亦不灰心,如今也 沒人家也攞啲」,這麼個說法 我受當。國際大賽,亞洲一向 讓人家也攞啲」,這麼個說法 是題投,是比賽,運動員具 。目上一屆以來,才有了飛躍

到

如初,令不少人大惑不料九○年的夏天又和好不和,幾乎鬧離婚,不一一八九年夏天與丈夫

避個四歲

子 息 文 當 會 大 當 會

内話,不但重過夫妻告於同屋不同床;表現好於同屋不同床;表現好

你舞踊團是極富特色的一台。其中從南韓來的林氏中,有不少舞蹈節目值得中,有不少舞蹈節目值得

洞

悉世情

强

的基礎上沒有加調整

略為雙通(譯 The

原詩是抑揚格五音步畫心中的/圖像/烟今/烟条/岩有/幾分/惘然/岩物的

安监在内,往往是在社會的身份定 會一轉成為上層社會的淑女。這個 是有關人,他包括男娼 是有數個工層的人,他包括男娼 是有數個工層的人,他包括男娼 是有數個工層的人,他包括男娼 是有關題的公司,並將 要幻,是荷里活工場製造的夢。 多數低下層的人,他包括男娼 多数。是一個 多數低下層的人,他看得 也就有機 。 一個 多數低下層的人,他看得 。 一個 多數低下層的人,他看得 。 一個 多數低下層的人,他看得 。 一個 多數低下層的人, 他看得

『 作演者 『 **港利** 『 **2** (2) (1)

第集全特扎莫

A limited to a state of the sta

mater is the interest in the i

6976808 538201 459485 映場五天中

雜出鞭陸評佳

輸出被陸評佳

映場五天个

動何 華劉 虎龍臺寶新遊性組都新今 會能天實新交性狂都新早

主教 到 海头 举法 體中 宣不宣兒 士則鄉漢

場五天今

場面天命 主 李 王 演算像 品 宣不量兒

后

古民 卡斯奥 場五天今 堪五天个

淫魔 四 樹女場點

后帝

仔港香

場五天今

能美

訓媒

12 7 : 30 2 : 30 报 9 : 40 5 : 30 映通二第 成陳吳周 合变 君星 演安友如馳 映戲場五 敵無 的擦的挑 尼 | 梅愛 始基 | 耶迪 波主手措 無 型操感退 現你官你 似中 韻 星運幸 **赞時小48点**2 型進萃廠、無 敵無 幸 合婦夫^專 合與祕滔 線小 幸 神歷英精開當夫一 演主友陳·如君吳·馳星問 界世 **屋運幸敵無** 星運 海伽语园 游伽语园 應虎 心我 第浬三都提場領禾會換級點 實際三四森天午華所養荒三后 數床級點鼻師夜盛縣性溫三四 境費到初 虎龍場午 第兄 · 夜 建幸無四 神飛 檢小48四 星幸軟午 廣虎 集時 48點 图花大海 運好 7656410 包光新的 3-617108 海华峰 **映默天**今 **疫加民 映獻天今** 映獻大盛天子 锅 五 基五天今 华 加 場五天今 五天个 不克 主陳 吳 周 宜童 演友 如君 馳凰 施野黄龍王王寧 主建萃秋 租修 演洛曼生方品賢賢 運幸 無 中事故性實紀

門橋絕望術賭

7811833

場五天今

敵無

敵無 敞無 屋運幸 場五天今 星運

是播播製術賭

場廣怡嚴結古太

②城版①

月風 俏 人佳

界世實現 貴初 境到 月 俏

風 佳

起

的那里的

色百

里世卡歐 無 演導製造丸牌

7811833

故警 午 王爾楚四小豎早紅 事家場夜花^轉鬼點姐幻場碑

把福智多里

情挑點四今聲褲? 城龍九 際國 3820749

小玩好聲樂**她**性驚樂民<u>四今</u> 妹玩徒聲樂**她**性淫樂民<u>助</u>天

表 ABC

練體

放館映^果 験性排勾場四 ・本四三・貼 4421000

淫台 賽浬 暴北 笑 劫姦 淫淫 默斯斯里 性色場 地情四

家入妻早 春州齊涅 直再富場四 人工賞・施

髗 **機場 身 あ中 夜 夜 か中** 高變回感低價級結早① 檔號結②的頂片場場院 采掘場院誘不正三四今

不見 主接亞莱 基字 宜置 演絲羅科 爾泰 九、七 五 兩 點十八點半點四二

绝空徒性 後前頭從 高美 上脱祝健 陣浦女美

貴初境到

集時 48 横小 宜不實兒 片級三點四

編戦限 1 傑身更載 狂都 情市 兒比帝宫性 童達占康感 不主士城的 宣演史影號

演導製量友陳 草裝四 師金早 者 英膽點 姐牌場 仔港 拍城战 午 山狐四天数早龄 檔城住場夜墳鬼點使爭楊縣

不見 主陳 吳 周· 宜童 英友如君魏墨

天今

星運幸敵無 童兒合選不場五日即 樂績時小48 宜不實兒。楊五天今 点 塊貴到初 快場今

表姐你 士則鄭演導 製 脚之 上 儿 斯斯斯 記碑 三九 天我點及單 **润剛伴四場**

平萬 城新門 和 和 和 的 数 整 門 門屯 城新岛湾梁 聲華 7993093 月明 道器具 地田天命 場四天今 场大天中 場四天今 場五天今 場五天今 **独** 集績或組織光 毗關四個加 比米金 製運業軟業 五天中 獄 元(2) 籍 民中 22 台 中 H 初 能變 表 表 等 并 第 進五期街鬼猛 暴北 夜夜 牌飛 是發台 到 到 訓態 海峡時小48 制中 集時 境到 智 人佳俏着 划姦 人佳价月从 劫淫北 楊五天令 練體 克斯斯斯 內別義用 人使传月黑 宜不產兒 体 借月 人爱鬼政 举神虎张 貨住職選四。 ※ 家賃貨品 半五三四 - 點及點 西三祖第四早% 德史凯·點場縣 重不實帛 口遊 斌 連_本無四 界的 龍中 屋 敵點 家 族名 鐵鐵點和 * 半點五、 统黄料初 競公比哥 行司班倫 業時 崇钟优强 美福時小48 大武友理事四早举 。則帝職 · 斯畫聯



商務日



名,待遇從優,應徵者男女均可,化機構,招聘高級業務推廣代表多化機構,招聘高級業務推廣代表多

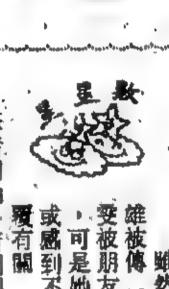
級業務代

對於他的一切耿耿於懷,加上旁人的閒話工作,對家庭已經照顧不多,後來又去了工作,對家庭已經照顧不多,後來又去了一切重新開始。去加前在香港多年的藝人的地方,放下了發展起來的行業,在彼岸的地方,放下了發展起來的行業,在彼岸的地方,放下了發展起來的行業,在彼岸

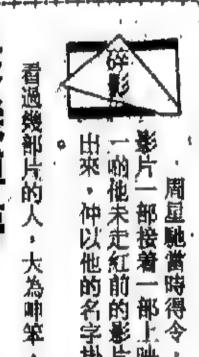
加國多年孤身走路 之情更爲疏離

雪梨承認有追求者





陳秀雯索性「梳起



内赋了入場。 也。但觀念唔知,俾啲片商掛羊頭賣狗星仔在戲裡僅是配角,行行企企無戲做



出演"台喧闹二第"加参等燕家群

;(圖上)吃吃皮猪烧點一

李添勝 李談明年 。,是輕鬆綽頭劇及社會問題煽情劇,其中已邀得「波瀾」已定了明年的戲劇製作路線,據助理製作總監李添勝表示 人 国 河 東 河 町 河 町 製作路線另 度

葉子楣演

拍劇辛苦絕不會兼顧兩組

認真拍戲 神時不順,而得太兩而 若難會集她選到辛個實則 直以接辛知就導苦劇佩拍

①無敵幸運星 ③獄中龍 ④絕橋智多星 ⑤初到貴境 ⑪飛虎神鷹 ①48小時續集 ⑧夜夜鬼纏身 (9)台。北海泽暴助 砂鳅甲威龍礦集

至于月七日止栗房總收入 (1)無敵幸運基 ②虎牆龍威續集 ③獄中龍 ④絕橋智多星 ⑤属月俏佳人 ⑥愛的世界 **创星光件我心 ⑧48小時練業** ⑨初到黄塘 **①飛虎神鷹**

16,010,633 (11天) 14,611,138 (63天) 9,063,384 (11美) 5.377.126 (11天) 3,859,166 (4天) 3.750,101 (10天) 3,195,432 (60天) 2,026,300 (11天)

982.221 (25院)

921.380 (11院)

546,482 (21院)

332.520 (20院)

319,448 (24院)

268.347 (9院)

172.428 (10院)

158,014 (8院)

65,418 (7院)

62,562 (1院)

1,469,990 (3天) 1,320,884 (4天)

薛家燕講拍

劇集

吳婉芳婉

唱歌基礎

到遲敢不荃明汪 耍雜空高智啓廖

般侶情是像好著衣的芳婉笑 勒克李

場棒楓胡 爲

難空談也球麗唐

斑斑

全力以赴的一族

電話:868 2626

34-3871 33-3671

開創成功之道

日產汽車服務(中國)有限公司

業主主動降低

二〇六一一九八:話電線熱

四〇一五四三八:眞

居者有其屋

842 3257

美化居屋

期三。一二七是强力阻力位。
期三。一二七是强力阻力位。
地域将言,美元兑英磅通價很有可能跌至一。九三。至於英位,而英磅的支持贴應為一。九二至一。九三。至於英位,而英鎊的支持贴應為一。九二至一。九七至一。 地域将上是動力十足的。 中央要决划的支持贴底為一。九二至一。九六的强大阻力贴于只要决划的支持贴底为一。九五八至一。九六的强大阻力贴于只要决划的重要,有数据为数十分消人,甚至要明原坚保。

央銹受追捧 可期再升

• 利息優惠

另可申請「

請駕臨中環總行德輔道中十號21字樓及各分行或

本行之樂富居屋按揭中心查詢辦理

• 免收首年火險費

東亞貸款速

、最高貸款額可達樓價九成半

。還款期最長可達二十年

港總行地址

藥

東亞銀行有限公司謹啟

行開幕

丰

或於低位作選擇性吸動操作與 東國排稱,但投資者 一部八百至二十九百二十九百二十九百二十九百二十九百

上海二年大大村 一點,第二個支持點 於二千七百五十點。 於二千七百五十點。 上周二恒捐鋭升後, 上周二恒捐蜕升後, 與,但料值掏守機雖 類,但料值掏守機雖

由香港的近有限公司及浙

術指導,再加以先進之科技生 產,誠爲配合貴廠製造揚聲器

第牛務人和伯戴文美太電九南降工 恆宏奶胺 海北和新華麗古典龍聯智商 生態關土 有質性國東華行廣倉實地樂 指際際學店輔收際方酒 A 播樂 英際接 數學

音响配件。 之最佳選擇。

要

本公司爲香港唯一代理中國標準 豐田汽車系列住中國之豐田產品銷售 機構・最近在本港市面流入少量中東 標準YN86系列HILUX 牌的士頭,此 軍系配備不同於中國標準之壓縮比發 動機都爲中東標準,只供在中東地區 使用,並不適合配用中國之汽油,地 理環境,故豐田在中國之特約維修站 不能提供維修服務,豐田廠方更不能 接受任何使用之車系而損壞之投訴和 家庭,為了保障中國臘田汽車用戶, 希在購買出I UX牌的土頭貨車時認明 YN 85系列之中國標準車系才能在國 內使用及得到適當的維修服務和零配 件供應。

TOYOTA 丰田汽车

豐田皇冠汽車(中國)有限公司敬告

江嵊縣電聲器材廠合資聯營的 浙江嵊美電聲有限公司。現定 於一九九〇年十月廿八日(星 期日) 開幕,誠意爲各高級揚 聲器製造商提供各類高素質之 本公司之產品均由有豐富 經驗之韓國技術人員作音响技

地址:中國浙江螈縣紋鐵

會可民建年名化 壶致申·二,機 快函請上十待構某 信務京上,高香箱優內。應級港 二先地如徽業地 器 傳經熟者務產 號川濟識男推貿,質廣女廣易 適意及一可表比

;(圖上) 吃吃皮猪,



在全國範圍內層首次

· 處理信用卡授權使 語或其他 · 處理信用卡授權度

有幾種其他形式的台 家,佔自分之八十九份企業。 前幾年台胞投資 多樣化。技術層次不 前幾年台胞投資 多樣化。技術層次不 前幾年台胞投資 多樣化。技術層次不 前幾年台胞投資 多樣化。技術層次不 衛衛企業十三家,選 生產型企業有三十四 器 生產型企業有三十四 器 生產型企業有三十四 器 生產型企業有三十四 器

與藥、機械、電子電 九八五 聯等多種行業。 前幾年由於台胞 在巴索 境陌生,投資形式以 資企業 實面生,投資形式以 資企業 數數大陸穩定的政策 模較 與藥、機械、電子電 九八五 數一章 與藥、機械、電子電 九八五 數一章 與藥、機械、電子電 九八五 數一章 與藥、機械、電子電 九八五

職 九八八年全市偏有 東海 東海 東京市生産型台 東京市生産型台 東京市生産型台 東京市生産型台 東京市生産型台 東京市生産型台 東京市生産型台

	本港股票一周行	计	A to the state of	大上升股票 十大下跌股票 1-20 4250-21 0-20 +169-31 0-43 +76-95 0-174 +95-36 0-48 +50-00 0-29 +46-46 0-40 +43-28 即 -469 0-51 -19-05	298、選生驚業 254 漢聯企業 524 瑞麗國際。	今年 今年 一周 一周 收市 升降% 成交股数市産率 周息 2.55 1.08 1.63 1.47 1.60 +10.34 5.542,000 4.92 8.44 0.42 0.183 0.255 0.242 0.248 +0.40 42,573,000 20.50 4.03 1.70 1.05 1.11 1.05 1.08 -0.92 358,000 5.10 4.63 7.30 2.90 3.25 2.975 2.975 -4.03 580,000 13.90 1.82 5.90 2.95 3.425 3.325 3.40 +3.03 267,000 8.69 2.94 5.10 1.15 1.30 1.19 1.24 +5.98 4.502,000 7.64 4.52
005 進豐銀行。 183 嘉華銀行 349·麦聯銀行	今年	***	新 製 85,887 要美390 62,205 株件会 新 地 82,662 東銀93 61,474 近大98 が 和 80,993 第 第 58,687 連生位2 今年 今年 一周 一周 校市 井序 最高 最低 最高 最低 4年 125 2,40 2,70 2,65 2,70 +3。 0,475 0,208 0,225 0,212 0,218 +2。 0,62 0,24 0,345 0,305 0,315 +3。 42,50 33,50 35,50 34,50 35,00 +4。 0,64 0,185 0,211 0,197 0,21 +5。 12,80 7,85 8,50 7,95 8,00 - 1,14 0,455 0,50 0,47 0,48 +4。 3,20 1,92 2,075 1,92 2,00 +3。	83 4,522,000 13,71 28 7,048,000 157,50 3,17 48 3,500 8,58 6,86 ,00 850,000 21,43 7,746,097 7,41,5 7,50 ,35 239,000 2,29	080 郡氏	1.23
096 永隆銀行 021 聯合企業 271 亞洲證券 390 百富動 206 國泰城市 106 CRUSADER 053 遵守集團 214 第一太特 097 恒基發展	1,000 27,50 29,10 28,30 28,60 +0,70 36,361 8,80 5,10 2,50 9,10 0,00 0,00 10,60 -	282 百樂門 163 華	2,025, 0,69 1,92 1,90 1,90 +1, 3,40 2,125 2,375 2,30 2,30 +1, 7,90 5,70 6,50 6,25 6,45 +4, 1,48 1,08 1,25 1,23 1,25 +1, 6,30 4,10 2,575 1,62 1,88 1,75 1,79 +3, 2,725 1,47 1,65 1,57 1,59 -3, 16,00 12,10 14,10 12,80 13,90 +8, 1,42 0,58 0,77 0,65 0,70 +7, 2,10 0,58 1,69 1,61 1,63 +1, 0,68 0,42 0,485 0,45 0,47 +4	90 63,472,000 45,51 1,23 06 2,128,300 10 172,220 7,49 4,35 05 132,000 7,87 9,50 63 43,437 7,81 9,60 47 300,000 6,88 5,03 64 244,000 9,70 59,75 59 6,027,367 9,03 9,54 69 7,444,000	513 個和集團 113 迪生創建 152 新剛見 280 景 超 066 連卡佛A 067 立 興 241 瑞 興	1.02
145 建度黄款 166 第一太平銀行 170 工業投資 208 恰和策略 376 萬勝證券 222 阿加加 226 萬素財務 227 人衆國際	10.80 9.25 0.047 0.025 0.035 0.027 0.031 +14.81 1.393.614,970 - 12.00 8.00 8.20 8.00 8.00 -10.11 43,020 2.57 3.00 18.60 13.20 15.60 15.00 15.30 +3.38 1.423,794 7.65 1.63 1.09 0.41 0.65 0.60 0.65 +8.33 120,000 16.50 - 1.09 0.40 0.69 0.69 0.69 -4.17 26,000 1.14 0.51 0.71 0.67 0.71 +7.58 6,000 11.64 7.04 0.455 0.241 0.265 0.26 0.275 +7.84 693.333 11.00 3.64 0.455 0.241 0.265 0.26 0.275 +7.84 693.333 11.00 3.64 0.479 0.43 0.49 0.48 0.49 +4.35 150,000 1.03 6.25 3.00 1.70 1.86 1.74 1.78 +2.50 2.007,000 6.43 8.43 5.60 0.89 0.95 0.89 0.95 +1.06 90,000	Q83 信和置某 247 信和進度 085 大和進度 257 字發網 257 字發網 088 大島地產 089 大小地產 757 華胤馨(舊) 091 德榮獎 277 太親置禁 266 天神地產 267 泰富 288 永遠基 291 永達利	0.61 0.385 0.445 0.40 0.42 +5 16.30 13.60 2.30 0.475 1.27 1.15 1.19 +1 4.60 3.20 3.30 3.325 3.40 +2 4.275 2.075 2.40 2.275 2.35 +3 3.975 1.02 1.06 1.04 1.05 +2 3.20 1.04 0.00 0.00 2.35	.00 11, 102,000 . 8,75 5,71 .71 9,250,000 595,00 .26 379,000 8,29 10,29 .30 410,450 5,69 5,11 3,89 564,000 - 1,264 18,08 0,85	586 香港玩具 639 編輝首飾 公司 479 聯合海外 90 470 聯合海外 90 482 聯合地產 90 482 聯合地產 93 475 實力國際 91 285 亞洲證券 91 144 奔 連 91	2,10 0,97 1,09 0,97 1,02 +2,00 ,884,000 = 1,25 1,10 1,16 +0,87 4,394,000 = 1,25 1,10 1,16 +0,87 4,394,000 = 1,25 1,10 1,16 +0,87 4,394,000 = 1,25 0,15 0,05 0,24 0,216 0,25 +13,64 306,160 = 1,28 0,54 0,70 0,58 0,65 +12,07 951,232 = 1,28 0,54 0,56 0,125 0,121 0,121 -16,55 200,000 = 1,29 0,14 0,65 0,55 0,57 +3,56 3,180,000 = 1,29 0,14 0,65 0,55 0,57 +3,56 3,180,000
265 總利投資 028 無利投資 561 至 561 至 276 字 276 字 (132 中華 (132 中華 (132 中華 (132 中華 (133 中華 (133 中華 (134 中華	1.70 0.56 1.17 1.08 1.10 - 6,468,G00 88.71 - 1.28 0.465 0.35 0.49 0.50 +2.04 46,170,000 4.29 - 0.202 0.137 0.159 0.14 0.152 +6.57 85,564,799 0.54 - 0.195 0.11 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.10 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.10 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.10 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.196,000 - 7.00 0.10 0.155 0.137 0.194 +13.24 4.195,000 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0	260 聯合東榮 193. 慶屢國際 296 俗與建築 571 景 耀 207 明仁企業 535 孫福記 022 亞細安	1,21 0,60 0,92 0,64 0,76 +1 4,70 2,20 3,20 3,20 3,20 + 2,70 1,36 1,09 0,43 0,475 0,445 0,475 + 8,15 2,00 2,86 2,475 2,525 4,00 1,83 3,075 2,675 2,975 +1 0,28 0,165 0,178 0,167 0,176 + 2,35 1,55 1,98 1,92 1,96 + 1,08 3,67 3,0,85 0,79 0,84	8, 75 54, 795, 000 13, 10 2, 63 3, 23 10, 000 24, 62 2, 19 6, 74 908, 000 - 7, 334, 000 8, 95 1, 21 4, 274, 600 10, 97 2, 29 3, 53 3, 760, 000 0, 64 224, 640 8, 67 3, 83 3, 16 2, 162, 000 10, 71 5, 36 7, 69 686, 080 70, 00 2, 38 3, 83 7, 000 11, 19 6, 85 2, 34 7, 088, 363 7, 98 10, 67	596 尚 東95 416 國發城市 94 461 世紀城市 92 590 章 入91 496 華 實 91 '501 華 實 93 434 華 實 95 473 中 娱 92 545 頃 和 91 436 共 士 93 048 駐 士 92 468 莊 士 94 379 城市資源 92	0,32 0,175 0,253 0,22 0,22 +2,33 2,388,000 = = 0,216 0,097 0,12 0,104 0,112 +5,66 1,140,000 = = 0,204 0,037
006 香港鐵燈 008 香港鐵訊 050 香港小輪 062 九龍汽車 062 九龍汽車 043 木蠟國際 043 木蠟國際 123 惡宏集團 355 世紀城市 025 其土 116 周生生 367 莊土蠟橋	9 45 7 30 8 900 8 70 +4.62 5,032,428 10.30 6.26 6.90 5,10 5.50 5.70 +3.64 12.662 3 12 14.58 4.91 7.03 5.25 5.60 3.30 3.40 +1.89 16.2,288 8.57 6.89 1.93 0.82 1.45 38 1.43 +3.62 2.390 0.06 16.44 4.90 1.93 0.82 1.45 38 1.43 +3.62 2.390 0.06 16.44 4.90 1.93 0.82 1.45 38 1.43 +3.62 2.390 0.06 16.44 4.90 1.93 0.82 1.35 3.00 4.17 2.940 3.85 6.52 0.00 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 0.00 7.68 1.88 0.00 7.68 0.00 7.00 7.00 7.00 7.00 7.00 7.00 7.0	196 橋續塚府 684 海港企業 685 海邊 685 海邊 686 海邊 686 李 687 文華東方 687 文華東方 687 文華東方 684 新世界酒店 684 新世界酒店 684 新世界酒店 684 高樓 685 李 686 李 686 李 686 * 687 * 688 *	0, 199 3, 130 3, 20 7, 00 7, 18 3, 45 3, 60 3, 70 5, 30 7, 35 5, 10 3, 70 3, 10 5, 65 6, 10 5, 55 1, 35 1, 39 0, 99 0, 37 0, 465 0, 385 0, 44	84 95 786 46 general formation of the second	489 ト 蜂 92 494 網 魚 惟 91 594 金 城93 408 CRUSADFR92 462 大東電訊 93 437 依 利 92 344 安 舉 81 374 起 東 高 90 345 夏 東 高 94 498 第 華南 91	1.49 0.61 0.66 0.62 0.64 +4.92 107,83 1.420,000 1.
487 超恆頓 353 牛奶條 441 實際 441 實際 5034 聚等 270 專海 264 公和黃 264 公和黃 175 哈和 175 哈和 175 哈和 181 體 191 體 194 慶 194 慶 194 慶 194 慶	0.85	506 福海凍倉 293 國泰航空 029 中華遊船 中華遊船報 117 原邦蘇業 217 海南發展 332 東方海外 237 安全資倉 242 信禮企業 095 華光航業 119 四個區	10, 70 6, 90 7, 50 7, 00 7, 20 1, 14 0, 63 0, 95 0, 93 0, 93 0, 01 0, 01 0, 01 0, 01 0, 01 8, 30 3, 90 4, 30 4, 15 4, 20 9, 50 3, 35 3, 70 3, 50 3, 50 9, 50 5, 75 6, 05 5, 85 5, 90 4, 63 2, 75 3, 15 2, 925 3, 125 27, 20 15, 40 16, 00 15, 40 15, 60 6, 90 5, 05	2.13 3.821.000 6.21 5.83 2.357.400 1.11 4.851.300 4.97.000 3.72 4.76 1.43 136.010 70.00 1.44 136.010 70.00 1.45 1641.841 8.96 9.28 2.50 17.000 5.13	577 正大國際 98 558 第 章 90 350 金山實業 91 113 章 第 92 418 章 94 516 格剛哲片 91 430 位 國 92 505 恒从曾辰 91 474 栗 4 91 474 栗 4 91 559 後國際後 92 915 章 4 98 915 章 4 98 414 第 92	0.50 0.192
478、名为集團 224 建生國際 369、富·原國際 261 川海集 7019 森那美 019 森本古洋行 08/ 本古洋洋 8 004 五十 8 32 SCOTTISH 290 保護國際 100 保護國際 100 保護國際 100 保護	2 10 0 95 108 100 102 102 102 102 102 102 102 102 102	420 福田實業 154 香港毛坊 172 香島環染 339 羅氏針罐 212 南洋紗娜 178 永新企業 234 玫瑰針様 250 南海紗藤	1.30 0.75 0.81 0.79 0.79 4.379 3.075 3.075 3.075 2.53 1.70 1.88 1.83 1.87 2.53 1.70 1.88 1.83 1.87 3.00 4.90 4.90 4.90 4.90 1.75 1.04 1.09 1.07 1.08 1.69 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06 1.09 0.72 1.21 1.04 1.06	320,000 3,95 10,89 3,91 153,000 6,99 6,50 2,65 10,000 7,86 9,09 1,63 856,500 0,31 8,36 2,00 12,000 5,15 12,24 4,000 4,75 3,68 1,28 158,500 3,20 13,36	351	0.85 0.245 0.50 0.36 0.48 +45.28 244,000 - 0.097 0.031 0.035 0.036 0.052 +30.00 3,910,000 - 0.215 0.088 0.126 0.114 0.12 - 4.334.666 - 12.20 3.60 8.30 7.60 7.65 - 2.950.747
532 王氏港建 373 聯合海外 056 聯合地度 101 海大震樂 268 奔渡 108 建燃鐵際 131 車能 112 至祥潭樂 001 医红霉素 130 中華純學	1.14	522 ASMPACIF1 519 實力國際 104 冠亞爾樂	1.04 0.39 0.86 0.80 0.80 1.61 0.69 0.81	46 1,605,500 1,52 1,51 1,51 1,51 1,51 1,51 1,51 1,51	210 余 姓 91 568 满 举科研 93 363 新 世 界 91 354 万 秦 門 92 284 德 祥 92 587 孫 松 紀 92 491 帝 帝 91 369 川 河 90 368 川 河 92 456 爪 야 08 454 派 中 89 476 最 双 93 246 帝 将 85	0.075 0.042 0.075 0.05 0.065 +22.64 5,302.000 - 1.82 0.214 0.70 0.70 0.70 -20.45 18,000 - 5.00 1.98 2.30 2.05 2.125 +3.66 3.204.688 - 2 0.204 0.094 0.114 0.114 0.114 +3.64 40.000 - 5.60 0.40 6.60 3.95 6.50 165.31 57.675.200 - 2 2.425 0.73 1.85 1.80 1.85 +11.45 100.200 -
127 華人電樂 216 建樂 125 學鄉地樂 121 紀佛職 156 原用 2 156 東京 156 東京 156 東京 156 東京 140 東京 135 第一地 041 龍橋 041 龍橋 052 東利文 012 世界	2,70	378 風小電腦 031 康力投資 118 大岡機械 295 護順寅樂 093 依和安建 136 通用電子 040 金山寅縣 044 港機工程 114 資利科技 146 圖州規則 047 合興負油 167 展成科技	0,79 0,248 0,48 0,403 0,47 + 0,86 0,39 0,56 0,53 0,53 1,85 0,70 0,90 0,80 0,84 2,99 1,16 2,60 2,525 2,575 0,72 0,39 0,54 0,495 0,53 + 1,19 0,373 0,64 0,60 0,60 2,575 1,25 1,70 1,63 1,69 22,40 13,80 14,60 13,90 14,10 0,32 0,117 0,225 0,207 0,223	16.05 993,000	449 計 炎 90 356 新 地 90 357 新 地 92 503 紙 物 90 593 紅 線 95 574 中倍端訊 95 512 億 總 67 526 萬邦航業 92 453 倍 世 91 572 景 曜 92 457 信 地 90 248 宿 地 91	0 0,585 0,25 0,31 0,28 0,29 +7,41 1,585,309 2,875 1,53 2,05 1,90 1,97 +5,35 3,116,000 - 2,675 1,40 1,59 1,55 1,56 +2,65 1,037,000 - 3,30 0,90 0,90 0,90 0,91 +1,11 36,000 - 0 0,04 0,01 1 1,29 0,41 0,52 0,48 0,52 +15,56 702,600 - 0 0,038 0,01 1 1,02 0,48
007 開地 149 海澳 149 海澳 153 海 153 480 海 153 480 海 159 海 160 海 161 161 164 新	\$\begin{align*} \text{9.55} & 6.95 & 7.75 & 7.30 & 7.35 & +2.72 & 6.488.008 & 12.80 & 6. \\	7 185 陳雄龍子 186 陳雄龍子 186 陳雄龍 19 366 陸氏曹蒙 213 線聲電子 213 線聲電子 438 太平線和 075 彩星集團 076 寶禄編油 243 品質企業 229 利民實業 4 229 利民實業 4 472 鴻道電子	1,55 0,88 0,91 0,68 0,69 3,50 0,84 2,55 2,20 2,20 0,78 0,385 0,52 0,475 0,48 8,50 4,50 4,95 4,50 4,75 2,05 0,64 1,34 1,22 1,29 1,25 0,54 0,59 0,54 0,55 5,15 0,88 1,29 1,18 1,19 21,50 1,36 4,00 3,25 3,45 0,189 0,11 0,13 0,121 0,128 0,94 0,31 0,54 0,49 0,495 5,30 1,26 1,54 1,34 1,47 4 1,24 0,325 0,60 0,54 0,57 8,90 3,40 3,60 3,50 3,60	-1, 11 344, 100 12,54 4,49 -5, 38 4,490,000 19,47 0,45 -2,04 3,365,200 23,08 -4,97 173,109 12,73 3,64 -4,88 2,068,000 21,50 1,55 +1,63 3,550,500 7,33 8,55 +0,85 9,002,500 4,15 7,64 +7,81 6,216,000 14,32 1,45 +4,07 8,130,000 +1,02 7,642,000 15,75 2,02 15,08 2,563,000 3,92 14,15 +5,56 2,588,000 16,76 +4,35 37,600 6,43 11,11	504 升 岡 91 446 編 徳 90 493 實 光 91 431 內 斷 朝 91 591 華 胤 4 91 490 謝 賴 99 492 謝 賴 49 514 嗣 4 49 514 嗣 4 49 417 水 減 基 9 421 E 東東 9 480 遠 49	0 0.04 0.10 0.26 0.22 0.22 -20.00 270.000 0 0.184 0.04 0.00 0.00 0.08 -24.53 100.000 0 0.90 0.315 0.345 0.335 0.345 +1.47 50.400 1 0.62 0.265 0.31 0.275 0.29 +7.41 2.459.812 1 1.34 0.31 1.34 0.355 1.20 258.21152.829.000 1 0.09 0.047 0.047 0.047 0.059 +11.32 3.215.000 1 0.71 0.248 0.28 0.248 0.28 -22.22 426.000 1 0.71 0.248 0.28 0.248 0.28 5.046.803 1 0.22 0.036 0.10 0.090 0.099 +20.73 1.560.000 1 0.85 0.22 0.036 0.10 0.090 0.099 +20.73 1.560.000 1 0.80 0.20 0.30 0.25 0.29 -6.45 1.046.000 1 0.80 0.20 0.30 0.25 0.29 -6.45 1.046.000 1 0.80 0.20 0.30 0.25 0.29 -6.45 1.046.000
173 嘉華石樂 245 縣港地產 182 縣利企業 184 激成投資 185 線線新能 134 BEAZER AS 1911 縣谷銀 189 廣生行 063 倫敦學丁雄 488 顯新發展 588 歐際佛経	1,66 0,62 1,00 0,92 0,98 +5,58 1,407,464 33,91 2,490 1,90 2,275 2,00 2,20 +15,11 340,000 3,38 18, 13,20 11,00 3,10 1,82 1,95 1,92 1,95 +10,17 26,000 4,76 5, 0,71 0,27 0,47 0,41 0,415 -4,60 4,071,744 30,74 - 1A 8,30 3,70 7,30 7,00 7,20 +7,46 223,000 8,67 2, -4,65 2,95 3,35 3,10 3,55 +11,67 175,000 10,44 7, 6,30 0,68 0,81 0,72 0,77 +6,94 5,586,500 1,67 22, 2,20 1,35 1,68 1,38 1,39 -100,00 39,764,000	521 三秦軍樂 448	0.94 0.44 0.49 0.455 0.46 2.75 1.14 1.26 1.21 1.24 2.35 0.56 0.62 0.56 0.56 5.25 2.40 2.825 2.40 2.70 3.60 0.485 1.06 0.92 1.00 1.79 0.65 1.42 1.23 1.26 1.70 0.82 0.92 0.83 0.92 4 1.64 0.56 0.97 0.67 0.93 3.00 1.74 2.475 2.45 1.05 0.41 0.51 0.455 0.48	+4, 17 1, 966, 000 13, 46 3, 45 -1, 08 58, 687, 000 5, 37 8, 99 . +2, 48 1, 340, 000 7, 29 6, 45 +3, 57 3, 194, 000 4, 00 12, 93 +8, 00 2, 963, 000 8, 18 7, 41 +7, 53 1, 004, 000 25, 00 1, 00 +5, 28 8, 496, 400 7, 50 5, 71 12, 20 434, 000 3, 82 7, 41 +6, 90 953, 000 13, 92 -	588 M 13 1	01

-個月 三個月 六個月 · 年 \$90.00 \$270.00 \$540.00 \$1,080.00

国美洲航空服务ATIBE 140 (D·曼短的打倒期常两個月報

市,股

行

題



車服務(中國)有限公司 電話:868 2626

爱為股份制企業,在深圳市是第一次,在全國也屬案性質的要求,批准其改名為深圳大通實業股份有一深圳市政府最近應外商獨資企業——深圳大通實

中國外交活躍有助本港轉口貿易蓬木來應向高科技發展

崖期五

•隔臺期出發

國路包卡天天出資

諮詢勘議:6069293 6069525

顧示》去年全國的外質合同平均履約是交易會的問題-全國的外質系統亦怎能提高呢?

鐵路散貨服務班期表

南京 武漢 大連 西安 重慶

交易會履約率亟待提高

的以生為投三來產主資

在全國 内屬首次

024 育成國際 043 卜蜂國際 123 惠加州 355 世紀城市 025 其土 116 周生生機構 487 冠恆頓 353 牛奶國際 實際洋行 249 森那美

18,30 8,20 24,90 7,15 2,475 2,775 41,50

12,50 2,575 2,925 2,125

1.24 2.125 3.175 2.50 10.80 0.047 12.00 18.60 1.09

0.79 3.00 5.60 1.70 1.28 0.202 0.195

74.00 15.70 29.80 15.80 25.80 9.45 b.90 5.50 7.05

1,29
1,93
3,975
2,30
1,88
2,90
0,85
10,80
1,24
4,30
1,96
1,43
0,89
13,20
1,72
37,50
2,10
2,175
4,50
1,22
4,50
2,10
0,80
4,60
22,40
3,825

3,275 3,65 2,775 1,27

4,20 9,50 14,40 1,12 2,70 1,22 3,975 4,50 1,05 2,075 1,76 3,275 2,025 4,75 6,39 3,75 9,00

9,35 0,51 5,35 1,00 5,50 1,37 1,88 15,20 3,875 5,90

2,15 1,66 4,90 13,20 5,10 0,71 6,30 4,65 6,30 2,20 1,29 1,66

023 東亞銀行 440 大新金融

011 恆生銀行 005 運搬銀行 183 嘉華銀行

021 聯合企業 271 亞洲證券 090 百富勒 206 國泰城市

214 第一太特

019 太古洋行A. 太古洋行用 九龍倉集團 632 SCOTTISH 290 永安集團 020 隆豐國際 238 森高魚

373 聯合海外 056 聯合地鷹 101 淘大糧業 268 奔達 108 建地國際 112 菜將職業 001 吳江實業 130 中華娛樂 127 華人屋業 216 建業産業 [25] 四海地廣 121 紀佛職業 128 安寧企業 035 速東發展

156 高日發展 135 第一陣南 140 金山地應 1052 / 夏利文 153 信託日

480 香港興業 160 漢國職業 165 明辉發展 173 萬華石樂 245 星港地產 182 職利企業 184 激成损債 185 通道新聞 134 BEAZER ASIA 191 . 唯容組 189 鷹生行

063 倫敦榮丁雄

488、腱新發驟 598 職隊傳样

T124599

牌 皇

科技創新意

日本五十鈴輕型皇牌貨車・性能卓越・矯捷靈活・ 早已馳名國際,並且連年成爲日本及香港銷量冠軍,素 有「貨車鼻牌」的美譽。踏入九十年代,五十鈴更發揮 無限創意,融滙先進科技,發展各項嶄新設計,致力提 升全線輕型皇牌貨車的質素。最能配合國內經濟發展及 日益繁重的貨運糯求。此外,五十鈴更有大昌集團遍佈 中國各地的維修零件中心作爲後盾,提供徹 底妥善的維修保養服務·令五十鈴車主信心 十足,實爲中國運輸發展作出重大貢獻。 左軚的士頭 型號:TFR16HDL 載重0.8噸汽油雙排座的士頭 **左**軟農夫事 型號:NHR54ELW 載重1.5噸柴油雙排座機大車 型號;NKR55ELW 載重1.75噸柴油雙排座農夫車



建圳一大昌台冀汽车服務有關公司 廣東省深圳市紅梯北路 常話: 263343

机州一大量合置汽票服务有层全司

大量貿易行客組公司職下鐵得

音楽九龍彌敏道771 775號柏室中心士樓 端轄: 897 1243

確保 payer THIMOTIX 電掛 TRICO 職文傳集: 397 1411

浙江省杭州市古藩爆台新橋

中國、香港、澳門代理

衛站: 521058,521427

*備有載重3噸至4噸左軚柴油輕型

包車・均備有現貨供應。

貨車及各款八座位至十五座位左杖麵

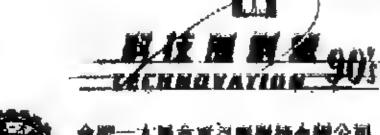


擴東畫廣州市河南怡樂路48號 電話: 446812,429704 廣東省廣州市河北大沙頭二海路22號 電話: 330200, 332479

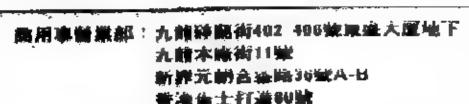
北京一大昌合資汽車服務有腦公司

北京市朝陽區東場河太陽電路

電路: 47.2368, 47.2943



合肥一大量合資汽車服務有繼公司 安徽省合肥市望江東路青年路交叉自 電話: 332193,336781



新維光的各級協設鐵八七 普灣告土打革制號 深圳市人民北端120號物質大廈地下簡單

ER \$27 7221 S\$ 243647 Ct 103535

TR 397 2323 ER 333 4161 EE 476 | 1278

提供香港→廣東省之20呎及40呎貨櫃及凍櫃 設置發重機)之拖運服務

, 承運貨物:散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃 珠海定期班輪

• 可簽發全程提單

世界各地

與珠海九洲港貨運碼頭合作

香港干諾道中122號海港商業大厦四樓

中國各地◆→世界各地

•安排貨物由船、貨車或火車艇香港轉運往中國或

電話:5449611 傅麗:8540247

香港開航 珠海開航 宏堂三號 天天 夭夭 宏豐四號

收貨站:茶果椒政府貨物起卸區宏豐縣 船隻設置發電機。可提供全凍櫃航運服務。 國內備有貨權車及大小貨車,專門提供經珠海 林運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

非定期班次。

往返廣州、黄埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、太真灣

宏豐運輸有限公司 中轉貨運

(=) KCRC

擬明

月在港學

公國經

貨

會議積極籌備

運

費

業

卸區收貨,當可安排拖櫃,拆櫃

務,另可安排船邊收貨、起卸

質懼駁莠來往番港及中關

|準船接流 |

RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HE 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

OOCL AMBITION 40S RR. RATNA 46/S 九市场 春岛支援 电消毒学中心针引进空间控制点29350237。

國商船已因缺乏政府津貼而明顯處於下風。與歐洲共市一些國家的商船隊相比,英是許多英國船東已把船隻改在外國註册,藉是許多英國船東已把船隻改在外國註册,藉出,以減低船員工資的成本。

各收貨人注意 ★

昌 M. S. "YI CHANG"

(教貨時間· CFS下午九時 企權貨下午五時正)。

「※ 藝術機器に行精研の統 四端:FIT * 13 4 LTD

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

十月九日由青岛抵港

OOCL

13/10 13/10 15/10

MIN HAI 105

MIN HAI 109

MIN HAI 120

MIN HAI 112

20' (21,'000Kgs)

MIN HAI 225

QUANZHOU 1

MIN HAI 224

圖承接至世界各地之海陸空貨運服務。

PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

、拖箱、裝拆箱等服務。

收貨站:柴澤建豐碼頭

其他貨運服務

YU ZHI 4

XIA SHUT YUN 15

· LUO JIANG (貨權)XL9048

ZHAN QIONG BO 01/02

ZHAN QIONG BO 2001/2002

臘承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭

、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。

■並代辦中轉接貨。報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL

東方海外貨櫃航線

OOCL AFFLUENCE 8/S

19/10 20/10 22/10 (兼收全货櫃往星加坡)

FAX(傳漢機): 81 53 559

造一、十一、廿一

造四、十四、廿四

進六、十六、廿六

進八、十八、廿八

'40' (26,000Kgs).包括櫃重

逢星期一

造星期三

造星期五

泊黃埔東江口 每星期一班 、

4-8/10

建五、十五、廿五

OTHER SERVICES

XUE FENG SHAN(貨糧)進十、二十、三十

TLX(電傳):66604 EPFCL H)

OOCL ACCORD 10/S

9/10.10/10 12/10

主席陳

港資華民

007/008 9-10/10 11-12/10 13-13/10 14-15/10 16-19/10 20-24/10

■ 象收厦門內陸點:同安紅福工業區、漳洲、漳浦、泉州

福建厦門自備大量貨櫃經香港轉運至歐美各地,並可簽

香港軒尼詩道253-261號 依時商業大厦1302-5室

出口部: VIRGINIA NG / AMY LAU

營業部: LOUIS CHAN/EDDIE LUI

電話:八三四三七七二(12線) 傳真:八三四二二九一、八三四三六五七

提供內陸點對門服務,並代安排有關轉關手續。

代理:美通船務有限公司 MITRANS SHIPPING CO., LTD.

運

TRADE EXPANSION

學院。實施茶學學場41 號

電傳 6898D HF S HX 病漢 852 8584700 ETAIXIAMEN

11/10

18/10

ETD/HKG:

13/10

14/10

25/10

16/10

36/10

38/10

14/10

13/10

34/10

3/11

16/10

23/10

切人感!

被 強 強 治 司 可 購火七金四

預共外則戶 料訂最足。 元值年一

將的九 十億 場 の 美 郷 五

輸有限公 GUOJETRANSPORT CO., LTD.: 中環信德中心2706室至電流。858 4348。



廣州經濟技術開發區 國際運輸實業有限公司 International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd.

香港4 - 黄埔 - - 廣州 (貨體及散貨航線) 船名:穗五一號/穗五二號

專門承選經黃埔進出口省類危險品 兼收黃埔至武漢/成都火率貨(整箱貨)



天津天新國際貨運有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, HANJIN

香港 天津 (新港) 货箱/雜貨班輪

POWER SHIPPING COMPANY (WHOLLY OWNED BY POWER & ARGO SERVICES LID.) ·香港干諾道中111號永安中心908室 FAX:8151381

、晋江、惠安、仙遊、莆田。

提供厦門地區對門服務。

發全程提單。

歡迎預約付運及查詢

TEL:8540083(6 LINES) TELEX:67120 PRSHC HX

10/10 建数捞7 V.9005 海 W V.9015

香港二汕頭定期散貨班輪 開航 船名 14/10 12/10 H V.9024 19/10 21/10

香港二湛江定期散貨班輪 截貨 翻数接7 V.9005 10/10 8/10

9/10

大承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、 張家港、上海、天津、大連、青島之海源服務。 **大承接至世界各地之海際空貨運服務。 大**並代辦中轉接貨、程開、保險、存倉、提貨、裝卸船、 拖箱、装拆箱等服務。

豪山船務公司

A oron Shipping Company 香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈705室 歡迎詢問8506006 FAX:8507126 中國全貨機/推貨定期班輪 每星期一班:

🥦 🗯 V.9015

上海、青盛、新港、大連、寧波、南通、 張家港、海口、湛江。 每星期2一3班: 廣州、黃浦、市橋、珠海、佛山、蛇口、 厦門、福州、汕頭、福州、南寧、江門、

★定期班輪★ 、美國、加拿大、澳洲、紐西鄉、中東 紅海、日本、韓蘭、台灣及東南亞各地。 《全貨程/散貨 兼收》

並提供下列服務 本港內條選輯、推禮、裝/拆/轉禮、安 排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED

大 連

XIAMEN

厦門

SHAN TOU

11/10

被港皇后大道中151~155號兆英商業 大厦三樓 電話 * 8151605

中国全貨務及拼雜航線歷路

航次 載貨 135 10/10 13/10 } 杨芳口 403 17/10 20/10 3 熊岳城 408 32/10 35/10 353 11/10 14/10 \$ **3** 9033 11/10 14/10 331 9/10 13/10 \$ 順 江 333 31/10 34/10 } 进河 63至 31/10 3/11 佳 9077 11/10 14/10

兼收:華南·華北各地散裝貨及 海陰空貨物運輸,拖箱。 稅/獎捷義取級。

江聯機一號 江聯機二號 快船 989年

香港二江門

天天收貨 下午開航

兼營門對門及中轉運輸 陸寶有限公司運輸部 九龍渡船角文景權47號3字樓 電話: 7/09563 (4線) 香港浙江街講讚

江門外海碼頭 354499 391440 FAX: 7821245 FELEX:50127 FPCL HX SHUL NAM NAVIGATION HK CO.

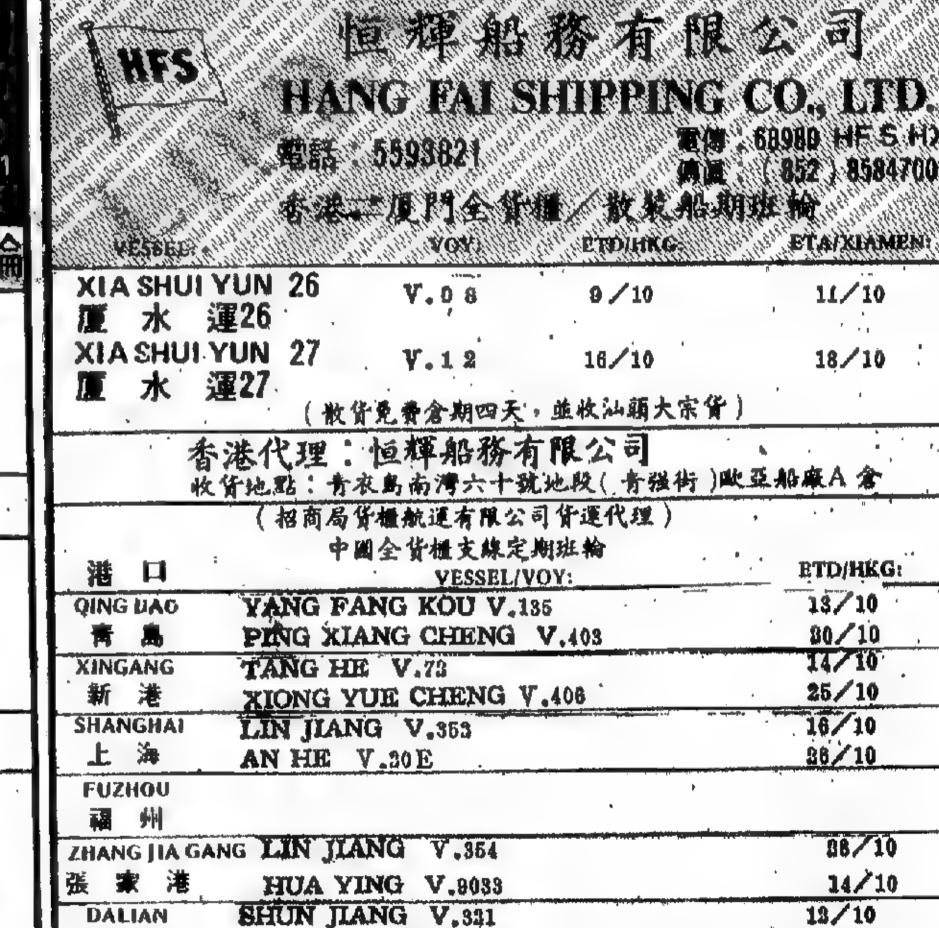
珠海裡濟特區長海船務公司合作經營 航線:珠海。"香港。"世界各地(天人收貨) 航線: 香港 = 海口 (每星期 = 航次) · 你已:海龍·他放榜了號 航線:香港: 梧州(每星期三航次)

· 格名: 格州 1601 · 格州 1602 格州 2001 · 福州 2002

其他航線:全貨櫃及散貨 來往廣州,黃埔、蛇口、汕頭、江門、 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、淵石、

青島、大連・上海・新津・福州・厦門 · 台灣 · 日本等世界各地。 **承接選輪、瓶、拆、轉租、可安排專船** 接進大宗貨物 收算站: 舒鴻湖印瓦區

当市产精治中272~284萬)與業商業中心1003至 # 8151812 6 LINES 15440307



SHUN JIANG V.323

LIAN HE V.63E

HUA JIA V. 9077

LIAN JIANG V.518

45E 10/10 12/10 29/10 30/10 01/11 02/11 03/11 19/11 27/1 SHUN HE 41E 10/10/12/10 29/10 30/10 01/11 02/11 03/11 -HUA TAL HE 20W 7/10 8/10 10/10 2/11 HUA KANS HE 18W 17/10 18/10 20/10 13/11 HUA SHUN, HE LBW 27/10 28/10 30/10 24/11

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) MONTE BURNOS ETA/ETO RIO DE JANEIRO SANTOS VIDEO AIRES PUNCHENG 38W 4/10 8/10 6-9/10 18/11 24/11 3/12 10/12 16/12 24/12 3/1 10/1 IN CHENG | BTW 4/11 5/11 5-9/11 Recoving Staura 404 & CFS: TYTL 60 Tang Yi Island Inside EURO ASIA SHIP YARD Te 4979590 & 4979670

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 Accepting FCL FLCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIYADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAI and the other points IXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY9,20.29

22/10 22/10 24/10 9/11 11/11 - 14/11 UCKY HIVER 3/(1 3/11 45/11 20/11 22/11 - 25/11 CV & CFS TYTE 60 Tsingy: Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel " +9796707-2979596

SHANG CHENG 12/10 14/10 21/10 19/10 4 BEL DAL HE 18/10 20/10 25/10 27/10 22/10 24/10 , 29/10 31/10 31/10 2/11 ALSO ACCEP! FCL /FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE Receiving Station HIT BERTH NO.44 DIRECT CALL TO PENANG FLOATA & EURO ASIA" MANILA VESSEL ETD HKG SOUTH NORTH

FE/10 ONAL UW HAD -16/10 19/10 ANEN JIANG 18/10 20/10 22/10 WALSO ACCEPT CARGO TO CEBU RECEIVING STATION: 4 NORTH HARBOUR: HIT BENTH NO.4 BOUTH HARGOUR: EUROASIA BHIP YARD

CLOSING . ETG CY OSA KUB VESSEL. 24/10 25/10 26/10 27/10 GU CHENG 31 /10 01 /11 - 02 /11 GAU CHENG 70 23/10 25/10 07/11 08/11 - 09/11 Hacereing Station 1971 60 Fampy toland maids EURO ASIA SHIP YARD

518 21/10 22/10 LIAN JIANG 進口船隻 航次 抵港 航灾 抵港 船名 92 11/10 長谷SHANG CHENG 136 7/10 日本GU CHENG 54W 8/10 T美圖HUI HE 44W 8/10 MIMIQU HE

teceiving: CFS - Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 4970419
CV - HiT Berth No.4, Tel: 4897929

Receiving Station - CY: FLOATA depot 'K'. Tuen Mun. 4637869; CFS: FLUATA depot 'C' Juen Mun.

ACCEPTING CY/CY CARGO TO JEODAH, LIMASSOL ALEXANDRIA. BEIRUT! QUZAI

VOY CLOSING

TRIPOLI (LEBANON) LATTAKIA. PIRAEUS, MERSIN, [VIO LI MASSOL]

RECEIVING CY: FEDA 'A DEPOT' K' TUEN MUN

TANG HE

LIN JIANG

LIN JIANG

GU CHENG

HUA YING

SHUN JIANG

SHUN JIANG

LIAO HE

HUA JIA

AN HE

YANG FANG KOU

PING XIANG CHENG

XIONG YUE CHENG

FABER ...

FUSTUAN SIME

香港

港口

上海

張家港

FU KANG SHAN

CFS CY HKG BARCELONA MANSEILLES GENOA NAPLES

HKG

04/11

23/10 24/10 10/11 16/11

18/11 17/11 -

26/11 28/11 30/11

JEODAH LIMASSOL

20/11 26/11

135 12/10 13/10

72 13/10 14/10

406 24/10 25/10

352 15/10 16/10

354 27/10 28/10

20E 25/10 26/10

92 11/10 12/10

9033 13/10 14/10

321 11/10 12/10

323 23/10 24/10

63E 2/11 3/11

9077 15/10 16/10

403 19/10 20/10

本可專辦集裝箱及散貨運輸業務和承

船名:"前進300"香港二新塘(增城)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班。

ELE 香港一數波 6/10- 9/10. 渐跳 ZHELI V.27/28 10/10-14/10 V.46/47 游雁 ZHEYAN V:29/30 16/10-20/10 浙勘 ZHELI 20/10-24/10 ZHEYAN 毎月り駅次 每月一航次 北安 BEIAN 每月一航次 衛江 QUJIANG 每月一航次 海跳 ZHEKUN 香港举上海 每月一航次 浙縣 ZHEPENG 每月一航次 北安 BEIAN 甌 江船務有限 上旬一航次 雅蓬山 YANDANGSHAN 香港共溫先 下旬一航次 雕簿山 YANDANGSHAN 影類學質組織 *兼收整箱貨櫃 每月一航次 杨溪江 NANXIJIANG 香港二新港 遠 洋 輸船有限公 兼收沈陽・盤口・遼陽・吉林及長春 香港二大選 勇敢: GALLANTRY 貨標/教貨數組織 每月一航次 木星 MUSING 中國遠洋運輸公司江蘇省公司 香港二級軍港 雨花 YUHUA 江安 JIANGAN 每月一航次 每月一粒次 揚子江輪船股份有限公司 楊子江 | YANGZIJIANG 香港叫武漢 中國遠洋運輸公司河北省公司 量率 FENGNING 4/10抵 貨權/數貨班輸 6/10抵 安阔 ANGUO

中國對外貿易運輸公司錢塘公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO-

上海/香港定期散雜貨服務 AQJIANG V.33 ETA 13/10 ETD 16/10

AOJIANG V.35 ETA 28/11 ETD 1/11 收貨站:九龍量沙灣潤殼羞媽有限公司。TEL:7288321



安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海/香港定期散雜貨服務 WAN PING V.47 ETA 12/10 ETD 17/10 WAN PING V.49 ETA 27/11 ETD 1/11 收貨站: 灣仔/ 盲塘風通鶴頭 TEL: 5498137

额代理: 临降有限公司 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 医乳类 萨勒纳 化油油碱 电等流管 排除等层块片

Tel & B Dec 112 Fax Someway



辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運

香港二太平(東莞)

收貨站:荃灣卸貨區。

8152069 7 🛱 🗖 散告8150995 土口 5440555《入口 難港期 7/10 17/10 22/10 2/1 12/10 27/10 10/10 11/10 16/10 22/10 25/10 26/10 每月一航次 抽子江2 YANGZIJIANG 2 北京、保定、石家庄、邢台、邯郸、大同、太原、陽州、西安、雜貨及拼/整櫃貨。 香港二奶港 每月一航次 安新 ANXIN 新港二香 准 東北 DONG GUANG 每月一航次 7/10 7/10 8/10 BM MALAN 香港二三份 23/10 23/10 24/10 馬蘭 MALAN 13/10 13/10 14/10 香港二海川 馬蘭 MALAN 汕頭特區碼頭,永泰碼頭,浩務局碼頭 天天收貨,每週二航次,上環貨物 厦門水上運輸公司 香港等別頭 裝卸區收貨,僅可安排拖櫃,拆櫃 汕頭市水上運輸公司 服務,另可安排船邊收貨、起卸 本公司亦承接下列服務。 ●台灣、南韓之散員,資權服務來往番港及中國 ●各大城市之火車包卡及陸路等敞道株

◆本港及中轉運輸,拖欄,入欄,拆構及翻載

♥機械及順應設備拆、網一條離股份

各地而無漢轉權

◆集装箱各填服務。

◆大家貨物。可安排專船接運。

《香港辦事》香港商士打道3 九排粉雨虚沙成果消海子性 . 處門代理 炎永福注明 附話。 收货站服的 CFS 直像增加。 恒周 EVERPOLE RM 2006-B. KAI TAK COMM 香港德輔進中317號啓德商業 TEL(電話); 5437393 (12 L MIN HAI MIN HAI MIN HAI MIN HAI

以是因十,

即百年

降年

CHINA MERCHANTS 3

十月九日上午由印尼

十月九日由青島抵港

OOCL

量 谷

裁貨 日期:

微货/全货机

12/10 13/10

(裁貨時間· CF

航次 · CFB · CY

全貨櫃定期班輪 達星期日

OOCL AMBITION 40S

砂代理《香油电船有限会

RR. RATNA 46/S

★請盘速到上

香港干諾道中152-155號招報

圖文傳真:5 412084

南

英東兔。英

20' (21,0 XIA SHU YU ZHI MIN HAI LUO JIA QUANZIK MIN HAI

XUE FEN

ZHAN QI 其他貨運服務 ■承接至廣州、資場

、張家港、上海、 **国承接至世界各地之** ■並代辦中轉接貨。 · 拖箱、装拆箱等 *TO & FROM ALL MAJO *TRANSHIPMENT FROM PACKAGE OF SERVICE * HONG KONG TO WOR

中国

GUOJETRAI 中環信德中心 廣 internetio

香港・黄 船名:穗上

專門承選經黃埔 兼收黄埔至武漢 天泽



SERVI 香港一天洋

PORTER 14 S 13/10 13/10 26/10 28/10 MIGHT 28 S 8/11 7/11 17/11 18/11 刑声買櫃所報

H、A增文、巴林、MINA)H(經達文)、SHAR JAH 經才拜) 船到 船開 リ/10 10/10 ERITY 35/793 26/10 26/10 8/11 8/10

30/11 30/11 運 新界獎涌永立街一號 大厦A、B、C座地下 貨箱·MTL

NLS(HONG KONG)LTD. 港)有限公司 一中心16樓 B-C座 8練) 傳統:8681068

:4813321 (中興:4812220 新興船務有限公司 0里 里底:89541 88603

克拉迪卡—號KRASICA 1 (下午) ASPAC SL.PACIFIC(中午) EVER VALOR(下午五時)台灣 LITO(上年八時) GLORIA(上午六時) ACX LILY(上午七時) TONG CHIANG(上年) 高键 THURRINGEN(下午四時) 耿洲 國際機 EVER LINKING(上午五時)日本 LAMON BAY(上午六時) 弗里曼特爾 現代橋 NIPPONICA(展早) 地中海 KIA WALKED(上午十一時半)基隆 MING CHUN(上午五時) ORT.CROWN(下午) LEEWARD(上午) MING CHUN(上午) TOKYO BAY(下午) GREAT FORTUNE(下午)沙巴山打根 A33 GLORIA(下午) OOCL AMBITION(中午) 曼谷 ACX LILY(下午) QINGHUA(下午) 張家港 **8UQI(下午)** HAI WANG(下年) PRES. JACKSON(上午) 西北太平洋紐約 國際艦 EVER LINKING(下午) 西北太平洋 HANJIN TONGHAE(上午七時)西北太平洋海陸橋 韓 TRADE EXPANSION(下午)張家港 ACX LOTUS(上午) 現代橋 西北太平洋 CGM PARIS(上午二時) 红海地中海 GLORIA ACE(下午) LAMON BAY(下午) B26 富 春 太平洋 LING JLANG(下午)

倫娜馬士基LUNA MAERSK(上午) 欧洲

NEWHAITENG(下午)

PIONEER CONTAINER(下午)台灣 PROF.TOVSTYKH(上午)歐洲 托福斯郊 DANAOS(下午) 欣 B NORABIA BUBAN EVER GLEAMY(上午五時)新加坡 國際總 america maru W.H.301(下午) **RAUH MIX** Ξ TOR BAY(下午) 古 RIGHL AL. SWAMRUZ MING STAR(上午) MARION CR ABIDIAN OOCL FAIR(上午二時) HAI TONG HAI IN GLORY CONTAINER MITLA MARINE FORTUNER(上年八時)曼 OCEAN COMPETENCE 日本 NEP_IVORY HAI GUANG KORRIGAN 欧洲 NATIONAL DIGNTLY(上午)馬尼拉 國際橋 AYEEN PEING HWA 新委内西亞ZIM VENEZIA 香島恰美利RGEEEVERETT YI CHANG SL.EXPLORER NAN JING(上午七時半) TONG CHIANG(下午) KW.ANGSI(下午五時) 英 阿比拉 CR. ABIDIAN LITO BL.PACIFIC(上午三時) MITLA OOCL FAIR

TRADE VIGOUR(上午) 張家湘

PACIFIC MARU(下午) 南非南美

ZIM OSAKA(上午) KIA WALEED(上午) -MKRASICKA: ASPAC | 港位 难 林 克拉通 THURRINGEN(上午) EVER VALOR(下午) CHINA RESOURCES 大 阪 城道 \$283668 CHO YANG 5595857 CHIN SHENG HONG 5485749 CHIU LUN 8168111 CHU KONG 珠江 8691443 CMCR 5210235-9 CONTRAST SHIPPING 5284701 CONWAY 8162178 COSMOS INTERNATIONAL 5295501 COSTRAN 5459059 CRESSON 隆 高角 4571856 DAWIN 669190**)** DODWELL 7217223 DONG FAT 5438667 DONG WOO 隆 544412 EAST ARIA 572431 EASTASIATIC 574343 EASTERN WORLDWIDE 149763 EAST WEST 739193 ETERNAL WAY 8339989 ETERNITY 6459961 **EURO-ASIA LINE** B151368 模族 EVERETT 6463011 EVERPOLE FORWARDING 6437393 EVOLUTION EXPRESS SHIPPING 5255110 FAR EAST ENTERPRISE 8283668 EXCELSIOR SHIPPING 5457231 FIVE-OCEAN 5200350 古書路 FLEET TRANS . 8468698 FREIGHT-TRANS 8445198 FU JIAN 6460672 FULL SPEED 5422323 FUNG LEE HONG B615511 **GUAN GUAN** 5408878

GOOD HARVEST

NATIONAL DIGNITY(下午)洛杉磯三藩市 A

HONG KONG ISLAND 5201611 HONG KONG MARITIME 8101166 HONG KONG TRIDENT 8101282 OOCL(HK)LTD 5662721 HONGKONG EASTERN MARITIME LTD.6226174 HYALANH \$48407**5** 6455126 HOI TUNG 海道 5594045 HAN BONN BHIPPING 6227927 IGOR SHIPPING INTEROCEAN 6412034 JARDINE 6430230 IEBSEN 6108691 IOINT MARITIME 5485144 KAWASAKI 3615511 KEN WA KONG HING 5443148 5434777 kristian **Jebsens** 5411851 LI CHU 1258211 LIDA LP SHIPPING 52184B2 金輪 MAERSK 6372222 馬士法 進初 MAK SHUI CHO Б286111 man cheung yuen 5457031 **5436600** man shun 萬廟 B343772 MITRANS FREIGHT 美通 5293110 MITUI(O.S.K.) 5211202 MARITHAI INTERNATIONAI 5475793 MIN SHENG 民生 5440177 MING HUA 明書 5596141 MOON KEUNG NATIONAL MARITIME 8336866 6455631 NEDLLOYD NIPPON YUSEN KAISHA(N.Y.K.) 8657238 NIPPON LINER OCEAN BASE 5211202 ORIENTAL PEGASU 5250241 PACIFIC INTERNATIONAL 5228174· 5404848 PO HUI SHIPPING POWER SHIP 8540083 PROSPERITY 6413682 POWICK SHIPPING LTD 5414104 RICHOWN SHIP 54111112 SAMBRO SEALAND

GOLDEN FORTUNE

EVER GLEAMY 利邦力加 NIPPONICA(下午) 華潤運輸倉衛有限公司 TELEX 73333 FAREN HX TEL. 3283668 HINA RESOURCES, TRANSPORTATION X MODOLINA AND A 11D FAX 8345584 19/FICHINA RESOURCES BLDG 26. HARBOUR ROAD, WAN CHAL FAR EAST ENTELLERISING CO., (b.b.) LTD. HUNG KONG. 对道二十六號華潤大厦十九樓 電話 抵/離期 收貨期 船名/航次 The second second 13-13/10 ▲LUBAN V.41 8-11/10 8283563 15-16/10 8-14/10 HERDAH V. TS066W 8283567 28-29/10 22-27/10 ALIBAI V.23 8283562 APOKOJ V.17 22-27/11 28-29/11 8283586 ALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO GDYNIA, POLAND. ACCEPTING FCL & BEULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K. 8-9/10 • 運告 YUN FRNG''V.DT151 6-8/10 8283509 · 路發"JIA FA" V. DJ043 19-30/10 16-18/10 8283515 香港美大運 · 嘉登"JIA FALV.DJ045 30/10-1/11 1-3/11 8283510 大連、連雲港兼收併箱服務 8283516 兼收涉陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨 *天曜輪**TIAN YUE" V.150B Now-9/10 10-11/10 8283564 *天兼輪**TIAN YAN' V.111B 7-13/10 14-15/10 **B283595** B283569 乘收北京。石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安賀、 B SOUNG RONG" 8347227 • 蟾俗泉: LE YU QUAN" V.QE056 28/9-7/10 在独争市局 8-9/10 (出) 8283564 • 卷 裕"LU YU" V.QY123 5-8/10 散實船每月三航次,天天收貨。 8283501 ·安 溪M,V,MANXI" RVTG 8283579 新增貨箱、軟貨定期班輪每二十天一航次 8283585 · 琴台"QIN TAI" V QT016 8283578 • 茶粒"SU HE" V. H9086 7-9/10 9-10/10 ·禁稿"SU HE" V. H9638 28-34/10 8283501 24-25/10 8283579 江、武漢等地貨物 8283576 8£06/H. V. IQ UB: /旗雄。 7-9/10 9-10/10 8283578 · 燕雌"SU QI"V.H/9038 20-32/10 23-24/10 養收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨 芝山三"ZHI SHAN 4"V.SF003 10-13/10 14-15/10 知 音"ZHI YIN" * 朗州十"MING ZHOU 10" 8283585 15/10 14-18/10 8283578 • 明州四··MING ZHOU 4 *** 13-13/10 13-13/10 8283579 散貨船每月四航次 8283503 • 嘉運 "JIA YUN" V. X9020 15-16/10 8283581 • 同安"TONG AN"V, KA076 2-5/10 8283502 • 同安"TONG AN"V.KA078 11-14/10 18-15/10 8283589 ◆ 同安' 'TONG AN''V.KA080 21-24/10 23-35/10 8283688 酸塞 "LONG HUA" 1, "LONG HUA"2 8283503 (每星期兩航次,天天收貨。)(出) 8283594 龍山 "LONG SHAN" 8283503 中土出"CHUNG TAO CHUT" 3, 4, 11, 13, 15, 25, 27, 28 8283581 南方 "NAN FANG 907. 908. 908" 海狮505 "HAI, XIANG 505" 鴻潭 "HONG DA" 8283503 8283581 安排專船往國內及 說明: 大全貨箱班輪 海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話: 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

意思所将有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD.

0-10/10

船名

168 - 169 - 170

宏豐三號、四號

提出新聞

青 举 輪

湛江辦事處:湛江體山人民東一路七號湛江外代大廈副標201室 電話: 220156

海口辦事處:海南省海口市花園新村日型權204重 電話:75785

廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 電話:663388 轉2609

厦門聯絡處:厦門市中山路鐵朝裝18號

MV"QING HUA"

香港總公司:香港交成東街68-/4號興職商業大廈15樓 電話:815 2178(8樓)

MV"JIN LONG"金龍輪

MV"YUE JIANG"粤江榆

MV . SUIER 168 - 169 - 170'

MV "CHANG HAI NO. 2"

MV "WANGFOONG NO. 3 . 4"

概括:31595

抵/維港期 8-11/10

8-11/10

三天一航次

11-13/10 10-13/10

5-7/10 3-9/10

天天路林

台灣←→番港←→黃埔

兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物

MV "JIN LI "金利輪

台灣分公司:台灣康威有限公司

●承接火車包卡及散貨運

輸直達中國各大城市。

●提供香港直通廣東 廣

西省內之拖運服務。

●香港中轉運箱、拖箱、

拆/装箱服務。

接受大宗包船貨物(1.000噸)

台北市南京東路三段200號 6F

常橋(2)776-3940旅先生

華夏企業有限公司 山東業務部 香港消仔港加通25號海港中心21字樓2104-6室 傳真:8347456 集裝箱班輪 (乗收海南、淄博、潍坊、連雲港整箱貨

每月四航次 裁貨期 CFS CY 到 雕港 航次 CFS 6/10 9/10/10/11/10 12-13/10 樂裕泉LE YU QUAN.V.QE056

V.QY123 12/10 12/10 13/10 14/10 14-16/10 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

散貨 班輪 (兼收中國各口岸大宗散貨) 五進泉WU LIAN QUANY.9 15-19/10 # # SHUN QUAN ... V.QUO19 17/19 18/10

煙台

集装箱/散貨班輪(每月一至二航次) 华来 HUANG HUA QUAN V.9023 21/10 23/10 24/10 25/10 26-27/10

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂 並承接各類貨物從香港運往下列口岸

、廣州、市橋、中山、小欖、容奇 、海口、三亞 水口、九江、肇慶 日/℃←溢江、渚口、江門、鶴山、瀾石、甲子、 汕尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、 烽火角、陽江、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辨各類貨物保險。

你经常也是連結前四名科學相談中國甚至大陸十家接 正語: 5436600 (9) 11: 5458679

宏海箱運有限公司 REGIDNAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 離港 17BK DEJA BHUM 07BK 21/10 PIYA BHUM 18BK DEJA BHUM 馬尼拉 223 S /224 N 8 /10 YI CHUN 253 S /254 N 13/10 WAN CHUN 185 S / 186 N 20/10 KAI SHUN 椰加達 MEKHANIK KURAKO 31N. 9/10 AKA BHUM 14/10 MEKHANIK KURAKO 32N 16/10 吉大港 VIRA BHUM 11/10 JIRA BHUM VIKA BHUM WAN HAI 208 P SNTR WAN HAI 205 22/10 24/10 3/11 O.STRENGTH 1/11 7/11 O.SINCERITY 胡志明市 BUNGA BINDANG 09N 11/10 13/10 BUNGA BINDANG 22/10 BUNGA BINDANG 11N 2/11 Euro-Asia Shipping Ltd.

[]的市錦江航迎有限公司 J SHANGHAL BIN BIANG SHIPPING CORPORATION LID

香港德輔道中244-256號東協商業大厦234

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg.,

10月7日抵港 M.V."JIN JIANG". V.36 10月 8至10日收貨

10月12日開行 通江

M.V."TONG JIANG" 總代理:

滿强航運有限公司 船務部:香港干諾道路186—191香港商業中心

1101-1105室 圖文傳真: 5591923 電 話:5596141 **電 俳;67859 HKMKT HX**

請各收貨·付貨人。建在本公司辦理有關手續

華夏企	業有	限公司	〕福建業	務部
●海港湖道26號車	Annual of the same			
聯繫電話	杰	进一福	删、唐 門	

8386277 收/裁貨 抵/繼番港 船名/航次 8310069 **香港生工程刊** · "YONG AN" 连每月16、30日抵普 逢每月10、26日批香 "CHONG AN" . .. MIN MAO V.FA9018" 18-20/10 20-21/10 閩安航運 ..MINWAILENG NO.1" 5-6/10 6-7/10 企業有限公司 · 集裝箱收貨站·華琳(497730日) 書港2→福州、華原

"LUO HANG 105"

灣什萬漢即其限

普灣二沙城門 "MIN HAI 237" 達星期四紙香 星期四收貨 "MIN HAI 238" 每星期一紙番 星期一收貨 厦門輪船公司

敵貨運輸收貨站: 潤穀礁頭

羅源航運

厦門收貨站。同益碼頭TEL48178 香港 4二土福州 松竹樓船務公司 *SONG ZHU MEI NO. 1* 漢每月1、11、81日紙齡

TEL:7288321

TEL:5498137 8930360

7-8/10 8-9/10

冠航海運公司

香港一東南亞港口 曼谷、釜山、仁川、星加坡、菲律賓、 基隆、高雄。

香港中中國各港口

廣州、黃埔、蛇口、珠海、中山、佛山、汕頭、 厦門、福州、海口、青島、上海、大連、新港、 第口序。

台灣/南韓--原籍中轉至上海、海口 廣州、黃埔、福州、廈門 ★整箱及散貨

大大宗貨物可安排船邊交收 ★代安排報關事項 香港皇后大道中302號第一城市商業大厦902室

電話:8507121 傳順:5421720

印·巴·中東線

CONTSHIP GERMANY 地中海歐洲

ILNI ·

HANJIN HAMBURG

MING GLORY

· · · ·		4 4 4	1 . 1	4
是宏	EVER GRADE	科倫坡印度日	3.热斯坦10月	10利
金融進 .	GOLD VARDA	科倫坡印度	10月10	新
战利海島	VILLE DE NEPTUNE			4.1
	ROSSEVERETT	古大港印度		100
可沙漠亚		阿拉伯港	to the same of the	恰
		官大港加爾名		1
机米基利力	ENL CLEMENT	紅海		
- +	UNI, SUPERB	阿拉伯灣	10月18	利
- Transfer	EVER ORDER	進打	10月14	利
	EARNOLD MAERSK	阿拉伯灣	10月16	馬士
		阿拉伯灣		
	EVER GENERAL	科倫坡印度		
	ECCEAN CENTAURUS	科倫坡印度	7144	r
美 佳	MERGUI	仰光		
吐魯斯	KAP, VALERY TRUSH	馬德拉斯科	命投10月17	雅
	VILLE DE PLUTON	料倫坡阿拉		
		阿拉伯灣	A	200
胡佛總統		阿拉伯灣	1	Santa.
期利實				野
長剛	EVER VIGOR	卡拉奇 進打.	10月20	利
協和飛鳥	CONCORD ASKA	紅海	10月30	

肯尼迪德统PRES, KENNEDY EVER GAINING 2010月32 利 達 **SHAPLAEVERETT** 料倫坡印度 10月33 福 來 10月34CHUNSINE CHAR AN FUYUANSHAN 10月84 - 招面周 10月26. 港 郵 OOCL CHARITY 10月36 日 航 YS. PROSPERITY UNI, MODEST 10月28 利 達 阿拉伯鬱 EVER VITAL 10月28 利 連 GOLD VARDA 10月10 新 爽 OCEAN COMPETENCE W# 大 阪 10月16 卡塔馬卡二號CATAMARCA I 10月11 太 古 南非瓦爾 VAAL 怡和 10月11 力沙馬士基LEXA MAERSK 10月14 馬士基 優上貨權 EXCELLENCE CONTAINER南 10月14 實展 10月14. 日 擊 PIONEER WAVE 10月16 馬士基 亞諾馬士基ARNOLD MARRSK CHOFU 10月15 柳 記 渣 準 浴塞哥倫布NL、COLUMBO 10月19 10月81 利芝娜馬士基REGINA MARRSK 馬士基 10月22 **欣** 洋 南泰皇后 NANTAI QUEEN 聖地牙哥 SANTIAGO DEL ESTERO 建班 10月23 太 古 亞 南 RIGEL 10月10 日 航 10月10 港 恒 AYSEN 10月10 東 宇 NAMGANG GLORY NEP. IVORY 新加坡 10月10 港 恒 SEA DRAGON 新加坡雅加達 10月10 太平 10月11 招商局 AN WU JIANG MILD SPLENDOUR 弗里曼特爾橋FREMANTLE BRIDGE曼 HINEUN AL, SHAMIAH 10月11 恰和 KOBE 日航 10月11 欣 详 KUO KWANG 印尼新加坡 HAI HUA 10月11 昌 宏 ANDHIKA WANASATYA印尼 10月13 亚利米 10月13 中央 新加坡巴生庇能印尼10月13海豐 DAI BAO 庇能巴生曼谷 10月13 吴 淞 WIGUN 10月13 聯 航 10月13' 始 和 **MULPHA KLUANG** GOLDEN BAY 10月13 港 與 BUN KUNG 6 10月13 實 輝 OOCL AFFLUENCE 新加坡印尼 10月13 沿 到 新加坡印尼 MAJAPAHIT '10月12 太平 sino ocean 10月13 夫平

ESTE FRESCO

SL MARINER

DONAM No. 9

DEJA BHUM

UNI.SUPERB

NIENJIANG

CHEMISKY

OCEAN CROWN

BHANG CHENG

UNITUMANITY

KOTA PANJANG

R.R.RATNA

HUA SONG

NATHANEL

PLANETA

SUNKUNG 7

海線有周年OCEAN CENTAURUS

YAMAKUNI MARU

Bridge Line

KEELUNG

(毎月雨航次

- 聯床M.V.UNITEDWAY

HIEM.V.FAIRCOSMOS

MM.V.FAIRBRIDGE

KAOHSIUNG

AMALIA

新島尼拉二號ZIM MANILA II

型洲關花 ASIAN ORCHID

組出避費 ACXROBIN

屬土基組桃MAERSK PINTO

ORIENT KING

BALTIMAR SATURN

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

馬尼拉印尼新加坡巴生10月14 東一字

館館新加坡曼谷10月14 招商周

汶萊納閩山打根斗湖10月15國光

新加坡巴生庇能10月15 大 版

10月14 利 達

10月15 港 勇

10月15 欣 洋

10月15 海 豐

10月15 日 郵

10月18 日 郅

10月16 欣 洋

10月18 新 奥

10月16 益 高

10月16 日

10月15 太平

BOONKRONG II 10月17 振盛行 新加坡巴生 ORANGE BERANI 10月17 中 央 海島翠玉 NEP.RMERALD 10月17 港 新加坡巴生庇健印尼10月17海豐 W.H.205 SPECO GLANT 汶萊宿務卡拉奇10月13 國 光 ILNAW 10月18 輝 騰 YU ZHI : 10月10 華 間 BUHE 10月10 雜 夏 XURFENG SHAN 10月10 華 関 LUO ILANG 10月10 華 陽 **陶梅二二四MINHAI 334** 10月10 举 閱 爾准一〇王MINHAI 105 10月11 森 岡 TIAN YUE 10月11 華 夏 MITRANS EXPRESS 10月11 美速 LEYUQUAN 10月11、雄 夏 SHUN JIANG 10月13 招周南 海達 10月13 招商局 HAIDA TRADE RELISH 10月12 輝 膜 柳繁身 LIUXUQUAN 10月13 華 夏 五道! WULIANQUAN 10月12 華 夏 JINJIANG 10月13 滿 强 山東 LIAN JIANG 10月12 招商局 MILD VICTORY 10月13 輝 騰 ZHELI 10月13 招商局 YANG FANG KOU 10月13 招商原 PING DING SHAN 煙台新港 10月13 招商局 MALAN 馬蘭 10月14 招商局 陶海一〇九MINHAI 109 10月14 华 間 **HUA YING** 10月14 相商局 **NEW HAIHUA** 10月14 金 發 LIN JIANG 10月14 招商周 AO HANG 10月18 建 XIU SHAN 10月16 中 TIAN YAN 10月15 華 夏 E. CHENG 10月15 遗 選 10月16 招商局 HUA JIA 厘水運二五XIASHUIYUN 25 1.0月15 难 閩 泉州一並 QUANZHOU1 19月15 華 閩 LUYU 10月16 举 夏 10月16 華 閩 関海→二〇MIN HA I1:30 HAI XING 10月17 招商局 MILD TRAN 10月17 輝 騰 阅海———MIN HAI1 1 8 10月18 華 脳 海島象牙 NEP, IVORY 10月10 准 包 東方同盟 ORT. ALLIANCE 10月10 港 等 HSING HWA 10月13 益 高 建築二號 KIEN HWA 2 10月13 港 興 KOTA PANJANG 10月13 海 陸 KUO CHIA 10月13 港 奖 KOTA BINTANG 沙巴山打根斗湖10月13。川 KWANG TA 10月14 華洋行 NORDSINO 10月13 利 違 HONCHUN 10月14 過土港 馬尼拉。20月14 相前周

10月10 永 格 10月11 水 裕 10月15 太 1.6月13 欣 洋 10月13 太平 10月12、永 裕 10月18 欣 洋 10月13 海 豐 日本·南朝鮮線 萬里瑞士 MERCURY ACE 10月10 山 久 10月10 港 東 珍珠光柴 PEARL GLORY ORT. ALLIANCE 10月10 墨 郵 CARGO BAY 10月16 港 興

HAI GUANG OOCL CHARITY LING QUANHE OCHAN BLEEFING BAY BRIDGE KOTA BINTANG KUO CHIA GLOBAL SUCCESS NORDSINO 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 阿斯力量 ALS. STRENGTH 李坚纳版 MACKINAC BRIDGE

X.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO)

力高 RIGEL V.50

神户 KOBE V.01

光禁之翼

定期班輪

10月9日抵港 10月10日開行

GLORIOUS WING V.53

10月10日抵港 10月11日開行

10月10日抵港 10月11日開行

10月16日抵港 10月17日開行

地址。香港德輔道西26-30 號。永基大厦801室

電鐵 * 5295501 (5 株)

報話: 7986828-9 接載点: 安邦資運公司

電話 180321824

10月11 大 10月11 川 塘 10月19 发。平 10月13 欣 10月13 東 10月13 欣 洋 10月13 馬士基 釜山横濱 10月18 亞 聯 10月18 用 崎

10月10 夫 平

海洋快輸 OCEANIA EXPRES 10月10 恰和 阿美利加丸AMERICA MARU 西北太平洋 10月10 大 阪 雅多繁荣 ASTRO PROSPERITY 10月10 大 阪 10月11 新 與 ZIM HAI FA 洛杉磯紐約 BAY BRIDGE 西北太平洋 10月11 川 EVER GENIUS 英國東岸 10月11 利 達 利罗娜馬士基REGINA MAERSK 10月11 馬士基 東方教育家OOCL EDUCATOR 10月11 日 郵 HUI HE 美國東加拿大 10月13 招商局 BHUN HE 美國東加拿大 10月18 招商局 大西洋勝利ATLANTIC SENATOR 单圆 10月13 恰 和 格谢總統 PRES.GRANT 西北太平洋紐約10月13 總 統 納爾地亞 LALANDIA 10月13 太 古 鄉打馬士基ARTHUR MAERSK 西北太平洋紐約10月18 馬士基 馬連馬士基MAREN MAERSK 西南太平洋紐約10月13 馬士基 HIKAWA II 西北太平洋 10月18 日 闽 MACKINAC BRIDGE 西南太平洋纽約10月13 川 崎 ORT.EXPLORER 西南太平洋紐約10月14 港 到 BL. INDEPENDENCE 西北太平洋纽约10月14 海 西北太平洋紐約10月15 海 博 SL. PRODUCER 生產者 社条門總統PRES。 TRUMAN 西北太平洋紐約10月15 總 統 EVER LYRIC 西北太平洋 10月15 利 達 MING PROPITIOUS 洛杉磯紐約 10月16 華 SL. LIBERATOR 西北太平洋紐約10月16 海 陸 KVER GROWTH 美國東加拿大 10月16 利 遠 RAINBOW BRIDGE 彩虹橋 美國東加拿大 10月16 川 崎 OXACA 西北太平洋 10月16 偉 特 阿拉斯加丸ALASKA MARU 西北太平洋 10月17 大阪 EVER GOING 10月17 利 達 ZIM AMERICA 新美國 10月17 新 與 洛杉磯纽約 LALANDIA 西北太平洋 10月18 太古 EVER GRAWD 美國東岸 10月16 利 速 GOLDEN GATE BRIDGE西南太平洋纽約 10月18 川 10月19 百保利 TAMPA 洛杉磯紐約 網魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 西南太平洋紐約10月19 大 CHINA CONTAINER 胡佛继統:PRES. HOOVER 西北太平洋紐約10月19.總 DONG HE 美國東加拿大 10月18 招商局 HYUNDAI CHALLENGER 西北太平洋10月19 太 觸魚解放 ALLIGATOR LIBERTY組約 有參克林橋BROOKLYN BRIDGE 西北太平洋 海皇石榴 NEP. GARNET 西北太平洋 10月31 港 恒 ROYAL ACCORD PLEIADES. ACX DAISY EL. MARINER 西北太平洋纽约10月21 MING BUN 肯尼迪德兹PRES。KENNEDY 西北太平洋紐約10月23 HANJIN MAEBAN 西北太平洋 卡大馬·卡二號CATAMARCA I 10月11 太 古 LADY JANE 10月11 日 鄭 IBN YOUNUB 10月18 日 航 OCEAN CONFIDENCE 加勒比特 10月13 大 阪

洲

線

馬奥多雷。MARIA OLDENDORFF 智利 ARLBERG TAMPA

基上文莎安CHRISTINA ISABEL

10月15 法 華 渣 華頓 非审士NL。 EVEREST 10月15 屋。信 10月19 百保利 福他利奥 FROTARIO 10月25 豐利衍 渣车香港 NL.HONGKONG 10月25 造 奉 澳洲·新西蘭線 nan chang HANNE BAKKE 弗里曼特爾

10月14 天 祥

10月14 日 弊

紫色協和 KYOWA VIOLET 10月10 伯 10月11 森那美 KONS, PAUSTOVSKIY 10月13 菜 林 KHUD, N. RERIKH 10月18 華 BUNGA MELOR 10月13 遂初 IVAN. EKURIDIN 10月14 遊 KIANG REEFER 10月17 實 隆 XINGHAIHE 10月17 遠 選 TAMAITAI SAMOA 新畿内亚 10月18 華 林 **BUNGA BIDARA** 10月18 進 初

₩ 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.

10月84 弹 進

10月34 港 恰

10月24 準 海

A Section 19			11111	+ 201	ng -808)	81,270	BOOKING	ENQUIR	RY 電話
定其	J.航線·	全貨櫃	及散	貨拼箱	服務		各地	也散裝輪	貨運
港口	船名	航次 (FS	CY	截货	開航	港口 船名	收貨 截	3 阴航
湛江	海寶	9014		11/10	14/10	15/10	上海客货輪	13/10 14/	
海口	海成	_	- The Prints	10/10	14/10	17/10	客貨輪 新港貨 輪		10 33/10 至三航次
度四/汕頭	華 佳	9077	8/10	9/10	13/10	15/10	新港貨 精		三二航次
福州	弹 住	9077	8/10	9/10	18/10	15/10	大連貨 輪	strate and the same	至三航次
張家港	華 盈	9033	7/10	8/10	13/10	14/10		星期二、四	677
上海	路 江	352	6/10	8/10	13/10	14/10	海口/湛江		期二航次
新港/北京	熊岳城	406	17/10	19/10	28/10	25/10	型。日 度 日 原沙	连盘州—	▼四開航 3.5開航
青岛	楊風口	135	6/10	7/10	11/10	13/10	1-4	/永隆每星	60
大連	順江	321	4/10	8/10	10/10	19/10	福州		日一航次
廣州/黄埔		每三F	一航次		9 , Š		继州		日一航次
珠海	0	逢星期日		航	9. K		廣州/黄埔	圣 里期二	、五朋航

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

圖文傳真: 8653345

全貨箱及散貨班輪)

收貨期

10-13/10

5-7/10

收貨期

-

收货期 16-17/10

22-23/10

收貨期

15-16/10

12-13/10

30-31/10

15 46/10

17-19/10

南京

抵/離期

10-14/10

抵人機則

14-18/10

抵 **地**期 15-20/10

20-25/10

性/維期 13-17/10

抵/維期

14-16/10

抵/舞期

18-32/10

10-17/10

18-30/10

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

香港⇄上海

新海菲 NEW HAI HUA V. 9044/9045全貨箱班輪

新海灣 NEW HAI TENG V.9044/9045全貨箱班輪

船名/航次

新海滩 XIN HAL YUE V.5/6

船名/航次

通 河 TONG HE V. 9005/9006

船名/航火

船名/航次

能 PE LONG JIANG V.9031/9033

推 安 HUAY AN V.9023/9024

M. SU FENC

通 州 TONG ZHOU V.9001/9002(曼谷)

<u>船名/航次</u> 脚 海 327 MIN HAI 327 V.9033/9024

海 329 MIN HAI 329 V.9027/9028

深圳船務公司

MO NAN PENC V_9017/9018

Sherithen Shipping Co.

溫溫。中國對外貿易運輸總公司上海分公司

A "a011/a018

■ SU LIN V.9038/8039(至資稅與輸)

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Branch

中國選洋運輸總公司江蘇省公司

香港、上海 張家港

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

Newseas Navigation Corporation

Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

起建省编档键公司開東公司

Fullar Shipping Co. MinDong Co.

3528500 陸路貨運 本公司承接 *各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 、福建之貨櫃

*本港及中轉運 榆、拖車、 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

2901-6, 29 /F., SINGGA COMM. CENTRE.

原櫃直達運輸特快航線

*快香港往巷隆·高雄及台灣與香港中轉往華南各港口貨物

(高麗講像): 548 6117, 547 5072

HK

144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST. HONG KONG

XIAMEN

QINGDAO DALIAN

高雄ETA/D 基隆ETA/D

22-23/10

28-29/10

直往 草加坡 · 巴生港 · 赃啦 + 山 邦 丸 YAMAKUNI MARU V.75 谷

BRUNEI ASIA LINE | 汶萊沙巴砂勝越特快航線

孟加拉航線 直航: 古大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱

抵港 SHANGHAI XINGANG KAL EWAMRUZ 19 8/10 9/10 收货站: 友聯貨權服務有限公司 肯农助72地段新界

> **微話:4978982** 她代理·歷信船務公司 電港灣仔洛克道213-230號洛洋關 商業大厦 3字樓

FOR FURTHER ENGLIRY AND BOOKING PLEASE PHONE: 電話:8336866(8) 圖文傳文: 5731770 澳門代理:世獨行 電話: 591591

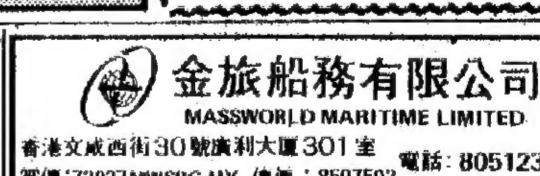




往珠海 V 9013 11/10 13/10 14/10 **永利一號** 18/10 20/10 21/10 珠海開 到香港 到台中 往台中/基聯/高雄 ¥ 9014 15/10 15/10 17/10 **承利一號** V9016 32/10 23/10 34/10 定期班次・母需轉機・運費特廉

CY:永利十八號豐船 土瓜洲浙江街尾 電話:7662182 古书皇院大部中自新加州古中北部大道皇母古

请完备等所有11.831 第4等。[5112763



. 電話: 8051233 電傳:72927 MWSPG HX 傳真: 8507502 定期班輪川航香港二湛江、海口、珠海 船名 收貨日期 開航日期 海駁 10017.9014 11-14/10 15/10 湛江 海駁 10017.9016 21-24/10 25/10 海成 號 V.9033 13/10 8-11/10 海成2號 V.9030 20/10 15-18/10 珠海 珠外輪 天天收貨 天天粥航 九州、香州

水承接至中國各省市口岸海運服務。 ★籤製中國各省市→一番港。→世界各地全程 提單、豁免香港中轉簽證。 水代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、 裝卸船、拖箱、装拆箱等服務 ★租船部安排事船往國內及海外港口大宗貨租 船業務

	香港	き至す	E 1144 (東西	岸	貨糧	頒線	
TH.	地。	開信			4/			
SAF CORES ON	Also	acc	ptin	g car	go f	or Mi POI	JB 1.	4
STATE OF THE PARTY				A		13		倒
和方道師	000	LE	DUC	OTA	R 85	\mathbf{E}		10

中華貨櫃 CHINA CONTAINER 16E 19/10 18/10 III III 丸 YAMAAKI MARU 25E 25/10 36/10 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 19E 1/11 2/11 货箱:MTL

香港至美洲。西北岸。實欄特快航為

		2.1	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	. 10 4 114 1114	
Mt 1	西雅圖、溫哥	華		An artist of the street	
Also	accepting	cargo for	1	2. 0	1.
*****	Portland,	Longview	. Tacoms	. E. Can	ada ı
	Montreal.	Toronto.	(MLB vi	a Vancou	ver !
4		4		- 船到	飛出
方圈	險家ORIEN	TAL EX	PLORER	63E13/10	14/1
i 自····································	息 NEPTU	NE CRYS	TAL 67E	30/10	31/1
自身	石 NEPTU	NE DIAM	IOND 98E	27/10	38/1
方面	*家OOCL	EXECUTI	VE 03E	3/11	4/1

香港至美洲東岸貨櫃航線 直航、沙灣拿、鈕約及錯克福 船到 船開 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 24/046 **組魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 24/047**

20/10 21/10 亨利角 CAPE HENRY 24/048 80/10 81/10 查爾斯角 CAPE CHARLES 25/049 10/11 11/11

香港至中南美/加勒比海航線 直航 · Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal,

'Acajutia, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto. 珍 失 人 LADY JANE A3538 10/10 11/10 玉 MC JADE B2501 25/10 直航: Buenaventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) 開係 條照

灰那士 IBN YOUNUS C2501 13/10 13/10 NOVEMBER C VESSEL 10/11 11/11 **貨糧及散貨收貨站。迅融資倉有限公司 首指道340祥顺工業大廈地下 電船 7986828**

香港至澳洲貨櫃筋線 直航、豐徽、墨蘭林、布里斯班、阿總雷得

波洲出口商 AUST, EXPORTER 14S 亞洲明珠 ASIAN PEARL 95S 13/10 13/10 36/10 28/10 東方俠上 ORIENTAL KNIGHT 28 S 0/11 7/11 亞洲翡翠 ASIAN JADE 968 17/11 18/11 資箱:MTL 香港至波斯昌肯橫筋鐐

直航: ▲刀翔、SHARJAH、▲建文、巴林、 MINA QABOOS, RIYADH(經達文)、SHAR JAH ·阿布打比及多睑(經刁拜) *收货櫃牲星加坡

船到 船開 杜爾灣 TOR BAY 63/793 9/10 10/10 业 輪 Y. S. PROSPERITY 35/793 26/10 26/10 緑 洲 NEW OASIS 31/794 0/10 杜 爾 灣 TOR BAY 63/795 30/11 30/11 散貨收貨站 - 墨宮利集運 新界專涌永立街一號 榮來工業大厦A、B、C座地下 電台: 4817912 貨箱·MTL

> 日本航運(香港)有限公司 地址:金纖道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238 45(8線) 傳媒:8661068 義滿碼頭辦事或電話:4813321 传導:4812220 澳門代理:新興船務有限公司 人**建銀行太原505-6章 電路** 89543 89654

GENERAL AGENT:NLS(HONG KONG)LTD.

克拉達卡一號KRAS SL.PAC EVER 7 LITO(_ GLORL 歓莉亞 ACX LI 東江 TONG (THUER

EVER LAMON NIPPON KIA WA 延亞維列 MING (ORT,CI LEEWA MING TOKYO GREAT GLORI OOCL . ACX L QINGH F)IQU8 EVER HANJII TRADE ACX L CGM P. GLORI

LAMOI

LING

NEWH

倫娜馬士基LUNA

利邦力加 NIPPO

香港美大

★全貨箱類 ★★貨箱/#

香港總公司:香港文成東 傳篇:815 湛江辦事處:湛江豐山人民 海口辦事處:海南省海口 廣州辦事選:中國酒店物 厦門聯絡處:厦門市中(

輝騰

5

雜貨班輪)

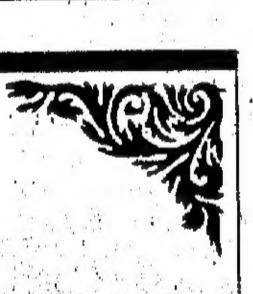


Pao (ung essy Road Hong Kong

港香) 取 令 大: 印督 百二千一萬三第 詩尼軒港香: 址 、 地 一七五七五:機總話電 五四三八:眞傳文圖

TELEX: 72859 HKTKP HX 唐零 半張六紙出日今 限有務印利有港香

· 水子 水字 水字



招商局倉碼運輸有限公司 香港堅尼地城西寧街18號

營業 Tel: 8168195 文件 Tel:8168153-8

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

露寒日今

船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 香港++蛇口 船名:穗順76(逢星期一、三、五開航) 香港++珠海 船名:湛瓊 1號/3號(每10天一班) 香港↔湛江↔海口

船名:厦水運(每星期二班) 香港↔汕頭 香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭 不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港港內駁運中轉業務

香港→中國貨櫃輪

船。名

熊岳城

CY

非洲及中南美洲等地;並可簽發全程提單

中國代理及訂數處:中國外輪代理公司

廣州辦事處:廣州華茂中心904室

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及 儲倉服務。

香港↔大陸聯運業務:

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、 洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港↔中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、靑島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇 島、福州、温州。

衣歐亞船厰 靑衣60地段

中國利迅船務有限公司

JNISON SHIPPING COMPANY LTD.

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦9樓

Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

港口

開航

8-9/10 10/10

14-17/10 19/10

8-11/10 13/10

9-13/10 15/10

10-14/10 16/10

8-12/10 14/10

7-11/10 13/10

20-23/10 25/10

7-10/10 12/10

14-17/10 19/10

FAX: 338669

10/10 12/10

堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

香港→中國散貨輪

收貨期

10/10

9/10

8/10

9/10

D/10

9/10

11/10

8/10

8-10/10

營業代表:范先生,楊小姐

10/10

10/10

8/10

9/10

8/10

12/10

the same the party of the line and the Mills of

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Contre, Barlings City. Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Fax: 735-5818 Telex: 30717 FULMO HX TEL: 735-4881 (6 Lines)

全貨櫃, 散貨及集裝箱貨船 每星期二航次 汕頭/福州/厦門/海口/湛江

靑島/上海/天津 每星期一航次

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃。 代客辦理貨物出入口證

> 及報關等服務 垂 詢 迎

一華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 8581548 (傳真) 電話:5460572(總機)

8584679 入口 858465/ 貨櫃:5598376 定期班輪川航香港⇄福建 開航日期 港口 閩海105

後一、十一、廿一 逢四、十四、廿四 閩海109 進六、十六、廿六。 逢八、十八、廿八 閩海112 逢星期一 厦水運15 逢星期三 育志4號 厦門 海星期五

閩海225 羅江(貨櫃 羅江(貨櫃 閩海224 泉州

逢五、十五、廿五 逢十、二十、三十 泉州1號

V. XL9046 24-28/9 30/9

V.XL9048 4-8/10 10/9

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務 * 並代辦中轉接貨、報關《保險》提貨、拖箱、 装拆箱等服務

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

Rm.918 Jardine House ति ति Tel:8449198 香港中環怡和大厦 9 樓 9 8室 Macau Agent: Seatrade Shipping Agency. Tel:559965

Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司 HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱 / 雜貨班報

棄牧北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、南島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶(雜貨及併/整稻貨) · 敬貴 · 數貴 · 到 · 翻港 HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 香港/天津(新港)拼/整箱貨

TIAN YUE(天曜) V.150AB 10日 9/10CY 10-11/10 TIAN YAN(天涯)Y.111AB 7/10 12/10 14-15/10 SKY HOVER(天翔) V.854B 10/10 15/10 17-18/10 TIAN YUE(天曜) V.151AB 16/10 21/10 28-24/10

(CFS)電話: 4253325 (TRS)電話: 4675583

承接大批集裝箱貨

直航秦皇島

China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司 貨箱班輪 HONG KONG = XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER 緣收新港至內陸貨車或火車貨(整/排箱貨)往: 塘沽·北京·唐山·冬皇島·石家莊·張家山·酒南·大同·太原·

鄞州·南陽·喜樂·高陽·呼和浩特·長春·哈爾濱等… "CONTAINER SERVICE" 收貨 截貨 到一維港 船名

香港/天津(新港)拼/整箱贯

TRADE RELISH易津V9019N 81/10 6/11 8-9/11 TRADE RELISH易津79017N ED 日 10/10 12-18/10 TRADE RELISH易津V9020N 15/11 20/11 22-28/11 TRADE RELISH易津79018N 18/10 28/10 25-26/10 收货站: 莫涌現代貨櫃碼頭 電話: 4253325 CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325 Sinotrans-Asian Development (Shanghai)

International Transportation Corporation. HONG KONG = SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.

棄收上海市及附近城市貨物陸路運輸 截貨 到一題港 TING JIANG/TSE V9027 28/10 8/11 TING JIANG ITEL V9025 11/10 17/10 16-19/10 XIANG JIANG海红 Y9035 81/10 8/10 6-8/10 XIANG JIANG养江 Y.9033 15/10 21/10 21-23/10 收貨站: 誠安貨運有限公司(TRS)

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司 貨箱班輪 HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE 截貨

MILD VICTORY通利V.9027 10日 11/10 13-18/10 MILD TRAN通達 1,9039 9/10 14/10 15-16/10 CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.

MILD SUN通順 V.9037 12/10 17/10 16-19/10 MILD TRAN通道Y.9041 16/10.21/10 28-23 10 電話: 4011188 智

世界各地 上海、廣東

T WEST

青電: MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446445 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

全程運輸/中轉貨運

EVERGROW SHIPPING CO. LTD 恆運船務公司

中國一世界各地

海口↔香港↔世界各地

中轉貨運服務,簽發全程聯運提單 船朔頻密·運費相宜

香港↔海口

(HW)

抵/離期 截貨期

船名 原櫃直達、無需轉櫃 集裝箱班輪) 8-10/10 海運 501 HAIYUN 501 V. 015 · 9/10 18-20/10 19/10 海運 501 HAIYUN 501 V. 017

散貨班輪) 6-8/10 海運 412 HAIYUN 412 V. 003 7/10 海灣310 HAIYUN 310 V. 005 12/10 11-13/10 兼收海南島三亞、通什、八所、清瀾、洋浦港貨物

收貨站:油塘灣香港中華造船廠(天天收貨) 本公司代理各類型船舶川航中、港兩岸承接大宗貨物運 輸及各類型貨物轉口、船通起卸、代客拖箱、轉箱、旅

選及偏倉服務 (兼營東南亞大宗貨物租船服務) 其他航線:湛江、北海、廣州、黃埔、蛇口

海口聯絡處:海口市花園新村 3 號樓704室 電:74011轉57449 散货; 夭夭收货, 二、四、六開航 湛江聯絡處:湛江市海灣實館206室 電:222266轉206 上海聯絡處:上海市江蘇路82弄14號3樓 電:2513181

定期貨糧及散貨服務往一來

香港 廣州 黃埔 蛇口

兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海、湛江、海口、

定期散貨服務往一來

香港* " - 汕頭、厦門

麗港 01.02.04.05.08 惠新007

兼收三百門、澄海、東山、下寨、石礁、灃門、

新埔設定期貨櫃服務往/來

香港・・油頭

船名:東駁15 東英22 達星期五

定期散貨服務往/來

香港·圖·湛 江 海口

船名:陵海04、 達星期四

《障路運輸》

自備質權單隊,往返本港與關內,提供門對門服務。

北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨。

船名:廣濱機 01

廣濱駁 63

船名1泉州4號 泉州5號

漳州散貨 "

星期三/六開航

星期三/六開航

Eternal Way Itd.

香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心17樓 電話: 8339989 傳眞: 5727353 港二灣 石(佛山) 测石 6號 9/10 8/10 漏石1號 貨箱船每天一進一出 9/10 漂石3號 11/10 潤石4號

粤格 301

東莞 團結 281 石龍 端 283

不定期船舶:瀬石 No. 5/6/8/9/10 庚收513/517

学指:天天收货,天天開航 實行門對門運輸 B: 潤發倉碼有限公司 收貨站 A: 華聯貨運有限公司 長沙灣聚群街「號 青衣島地段68號

兩天免費倉期 本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉。 廣東省各地・陸運拖車服務・手精簡便・收費合理・歡迎差詢。

VALUE CARGO SERVICES LTD. 地址:香港德制進西一號先施保險西環大厦十三字樓

TEL: 8583798 8584058 FAX: 5597730 香港 · 汕頭專線 (散貨及貨櫃)

船名:靖澤10、原港05、08、凌海04(散貨)每星期三班 (資間)每星期一班 東駿15 東英22 交貨地幣:荃灣超卸區(散) 土瓜灣海心廟(權)

華北線貨櫃及散貨 董南緬: 置門、珠海、蛇口、中山、海口、容奇、新會

與廣州船隊合作,大宗散貨往華南地區,價錢特廳

椰加達《三寶樓》泗水 A VESSEL 散貨 每月三班 貨櫃、排籍貨 每星期一班

意收香港/星加坡及古大港(大宗教資、教貨拼箱及CY欄) 東非(TAMATAVE)

A VESSEL

提供台灣・一香港・大陸及世界各地中轉貨運服務 *大家散實可安排船邊交收及中轉股運服務

貨櫃及數貨 每月三班

* 可安排工人提供貨櫃入箱,拆轉工作 · 提供養產報運及關內孢車服務

香港上理蘇杭街77-81號天祥行大厦1107室 Rm. 1107, Tien Cheung Hong Building, 77-81 Jervois St., Hong Kons. Tel: 542 2298 Fax: 542 2673

(香港至中國港口整櫃及散貨服務)

廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、 汕頭、厦門、福州、蛇口、海口、湛江、 上海、大連、青島、天津新港

★專業經營香港至中國各省市鐵路運輸大 ★包卡及零擔服務★ 承接陸路運輸往/來廣東省各地

提供本地拖運及拆轉櫃服務 兼收中國至世界各地一整櫃及散貨服務 ★簽發全程提單★

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

大道一一些山,仁川 11/10 8/10 14/10 釜山 仁川 新港 12/10 10/10 16/10 **建翔 V11WE**

直 4 至山,仁川 - 0/10 13/10 上海~

巴爾的摩太陽 V8WE 10/10 13/10 16/10 總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 加品: 5444126 供與: 8151344 记例: 83408 NKLEE HX

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT

BUREAU OF CHINA SOUTHERN LINE

總代理: **第** 南方船務企業有限公司 Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd. 定期貨班輪

香港→檳城→巴生→曼谷 到巴生 到模技 船名/航次 26/10 20/10 加巴抵港 石量 Y.7/80 泊B17泡 M/V SHI BAO 即日落货 12/1 红旗186 V.2/90 29/10

MAY HONG OF 186 吳淞船務企業有限公司

WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 香港中環傳輸通中 287-297號長達大廈 1201室 **電話**: 5413332

Fleet Trans International Co., Ltd. 富騰船務有限公司

(F// A) A Jardine Pacific business Rm. 938 Jardine House Tel: 846 8698 内中中国中机工事913年

Va Seems bee Allymone Maining lin I to public frame, once S. A. Jel Sto So "Tell abound) Sto So I Inbound

FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE

中國內地

KEELUNG AE KAOHSIUNG 高雄

*母需換櫃 *安全快捷 *航次頻密

TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往 高雄:基隆 到一離港 數貨 船名

10/10 14-15/10 16-17/10 MILD OCEAN(通洋) V.93B 16/10 20-31/10 22-23/10 MILD VICTORY(通利) V.9028 MILD SPLENDOUR(通展) V.9020E 18/10 22-23/10 24-25/10 21/10 25-26/10 27-28/10 MILD SUN (通順) V.903BE

CHINA PORTS - HONG KONG TAIWAN · † FCL service + continual receiving

t Service with / without transloading of container TO BANGKOK

裁貨 到 業港 8-0/10 10-11/10 MILD SPLENDOUR(通展)V.8019W 4/10 17/10 31-32/10 33-34/10 MILD OCHAN(通洋) V.9035W MILD SPLENDOUR(道展)V.9030W 35/10 39-30/10 31/10-1/11 6/11 10-11/11 13-13/11 MILD OCEAN(通洋) V.9036W

1. CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK 2. TAIWAN - HONG KONG BANGKOK † FCL Service

+ Service with / without transloading of container

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound

Tel: 434, 0427 ---- Inbound 434 0414 CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tel. 434 0475 Tsing Yi Hoi Kang Depat --- Inbound & Outbound

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683 8468680 船位及查詢請電 846 8679

HUBER MARINER AND THE 香港、胡志明市 香港++海防

EID: ETA: VESSEL: 17/10 21/10 STELLA I

TEL:7288321 交貨地點:潤致倉碼有限公司 N. 施. 長沙灣發祥街 1 號

Tel: 497 7099

